

*MESA/BOOGIE*

**TRIAxis**

---

*Mode d'emploi*

### ***Bienvenue dans la famille MESA...***

*...Vous, musicien intelligent et tous les autres humains intuitifs, avez placé vos espoirs en nous, pour être votre fournisseur d'amplificateur. Nous ne prenons pas cela à la légère. Notre récompense est qu'en choisissant cet amplificateur classique, que nous avons conçu, vous êtes maintenant un membre de la famille MESA... BIENVENUE ! Notre but est de ne jamais vous décevoir. Notre fierté est que vous êtes désormais possesseur de l'archétype des préamplis de guitare, issu de l'héritage des meilleurs amplis entièrement à tubes... bénéficiant des nombreux circuits MESA, pionniers et brevetés, qui ont permis de produire ce nouvel instrument au raffinement exceptionnel. Soyez confiant, comme à l'accoutumée, cet ampli vous inspirera pendant des heures, vous procurera beaucoup de satisfaction et fera durer votre plaisir musical. Il a été construit pour vous, par des musiciens qui savent reconnaître la valeur d'un bel instrument de musique et son rôle important dans la création musicale. C'est ce même engagement de qualité, de valeur et d'assistance que nous vous garantissons... à vous, notre nouvel ami.*

# TRIAxis

## *Table des Matières*

### **FACE AVANT :**

ÉDITION : PRESETS / PROGRAMMES / PARAMÈTRES	1-2
ASSIGNATION : PRESET / PROGRAMME	2
FONCTION DE COPIE / SÉLECTION DE MODE	3
FENÊTRE PROGRAM / CHANNEL	3-4
CHANGER DE N° DE CANAL MIDI	4
FONCTION DE DUMP DE DONNÉES MIDI	4-5
DEFEAT / RECALL DES PRESETS D'USINE	5

### **ARRIÈRE :**

ALIMENTATION FANTÔME	6
PRISES MIDI : IN / THRU / OUT	6
JACKS SWITCH POUR APPAREIL EXTERNE	6
SORTIE RECORD	6
SORTIE GÉNÉRALE (MAIN OUT)	7
FX LOOP	7
OPÉRATIONS :	
LES CONTRÔLES : PARAMÈTRES	8-12
LES MODES : DESCRIPTION / USAGES	13-21
VERSION 2.0 : LOGICIEL AVEC CONTRÔLE CONTINU	22-27
RÔLES DES TUBES / EMBLACEMENT / DIMENSIONS / CARACTÉRISTIQUES	28
SUGGESTIONS DE CABLÂGE	29-36
LISTE ET RÉGLAGES DES PRESETS D'USINE 1 À 10	37-38
FICHES DE RÉGLAGES PERSONNELS	39-40
SCHÉMA DES PIÈCES & IDENTIFICATION DES COMMANDES	41

# PRÉCAUTIONS & AVERTISSEMENTS

*Votre amplificateur MESA/Boogie est un instrument professionnel. Traitez-le avec respect et faites-le fonctionner correctement.*

## SOYEZ VIGILANT ET OBSERVEZ TOUJOURS CES PRÉCAUTIONS :

**ATTENTION : USA:** la permission du fournisseur d'électricité est nécessaire avant tout branchement.

**ATTENTION :** Les amplificateurs à tube génèrent de la chaleur. Pour assurer une ventilation correcte vérifiez qu'il y a toujours au moins 100 mm d'espace libre à l'arrière du boîtier de l'amplificateur. Tenez-le éloigné des rideaux et autres objets inflammables.

**ATTENTION :** Ne bloquez pas les ouïes de ventilation situées à l'arrière ou sur le dessus de l'amplificateur. N'empêchez pas la ventilation en plaçant des objets sur le dessus de l'amplificateur et qui peuvent dépasser à l'arrière du boîtier.

**ATTENTION :** N'exposez pas l'amplificateur à la pluie, à l'humidité, aux éclaboussures. Ne placez pas d'objets remplis de liquide sur ou à côté de l'amplificateur.

**ATTENTION :** Vérifiez toujours qu'une charge correcte est connectée avant de faire fonctionner l'amplificateur. Sinon vous risqueriez de vous blesser et d'endommager l'amplificateur.

N'exposez pas l'amplificateur aux rayons directs du soleil ou à des températures extrêmes.

Vérifiez toujours que l'amplificateur est correctement relié à la terre. Débranchez toujours le cordon secteur avant de changer le fusible ou un tube. Lors du remplacement du fusible, utilisez uniquement un fusible de même type et ampérage.

Évitez de toucher les tubes s'ils sont chauds. Tenez l'amplificateur éloigné des enfants.

Utilisez une alimentation secteur correspondant aux caractéristiques électriques mentionnées à l'arrière de l'appareil. Débranchez la prise du secteur si l'appareil doit rester inutilisé pendant un certain temps. Si un danger d'éclair orageux est signalé dans les environs, débranchez la prise secteur à l'avance par précaution.

Pour éviter d'endommager vos haut-parleurs et autres équipements audio, mettez hors tension tous les équipements connectés avant de procéder à des branchements.

Ne forcez pas excessivement lorsque vous manipulez les différents boutons, interrupteurs et commandes. N'utilisez pas de solvants, tels que la benzine ou du diluant à peinture pour nettoyer l'appareil. Essuyez l'extérieur avec un chiffon doux.

Veillez à faire remplir la carte de garantie par le magasin où l'appareil a été acheté, puis renvoyez-la à *MESA/Boogie*.

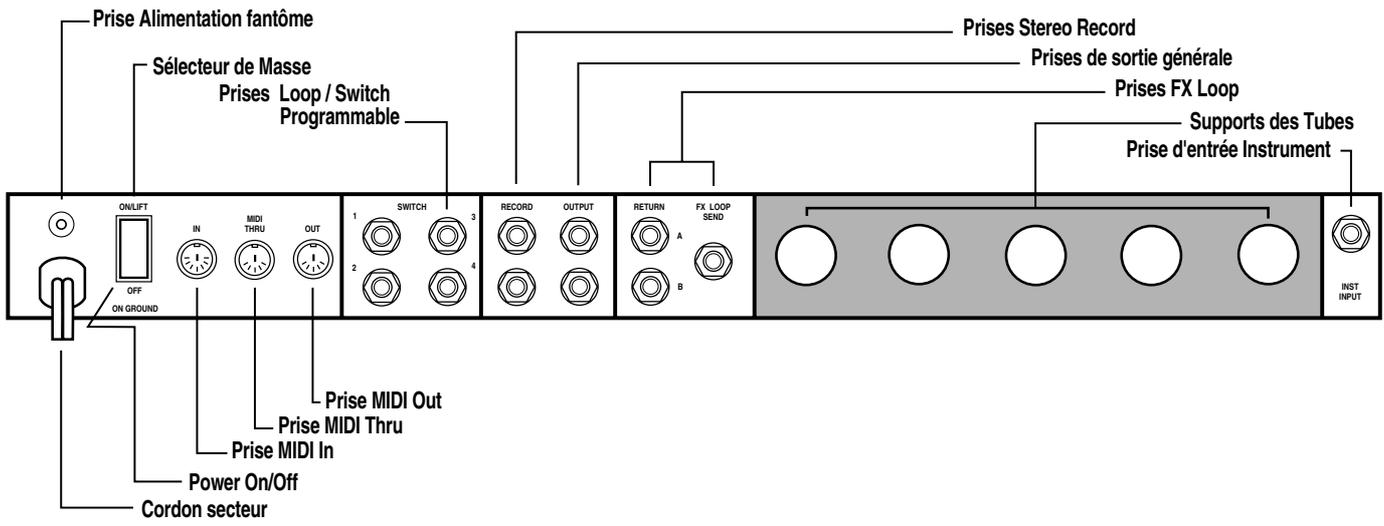
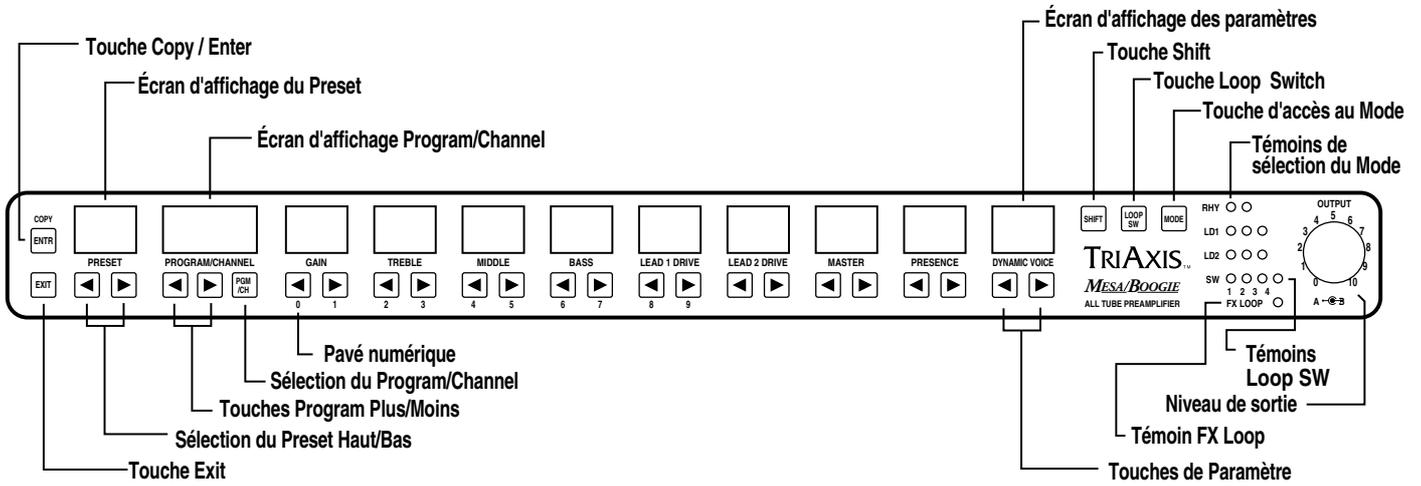
**VOTRE AMPLIFICATEUR EST PUISSANT ! UNE EXPOSITION PROLONGÉE À DES VOLUMES ÉLEVÉS PEUT PROVOQUER DES DOMMAGES IRRÉVERSIBLES DE L'AUDITION !**

Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Adressez-vous à un service de réparation qualifié.  
Toujours débrancher du secteur avant d'enlever le châssis.

**MODÈLES EXPORT :** Toujours vérifier que l'appareil est câblé pour la tension secteur du pays.  
Vérifier aussi que la liaison à la terre est conforme aux standards locaux.

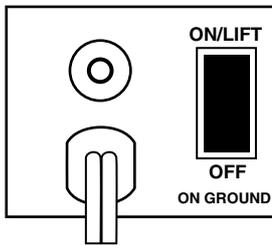
**LISEZ ET RESPECTEZ CES INSTRUCTIONS D'USAGE.**

# DESCRIPTION et CARACTÉRISTIQUES



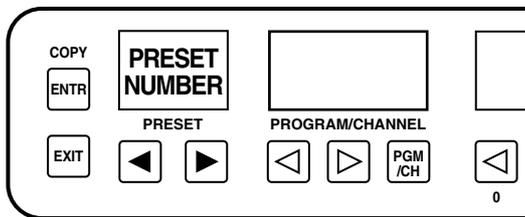
# TRIAxis

**L'INTERRUPTEUR SECTEUR SE TROUVE À L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL.** Il possède trois positions – Off correspond à la position centrale. Essayez toujours en premier la position ON/GROUND (interrupteur vers le bas). Si vous entendez un ronflement dans le son, essayez la position ON/LIFT (masse levée). Si c'est possible, mieux vaut utiliser la première position, qui assure la mise à la terre – à moins que votre TriAxis ne soit sujet à des problèmes de bruits parasites : bourdonnements, ronflette secteur...



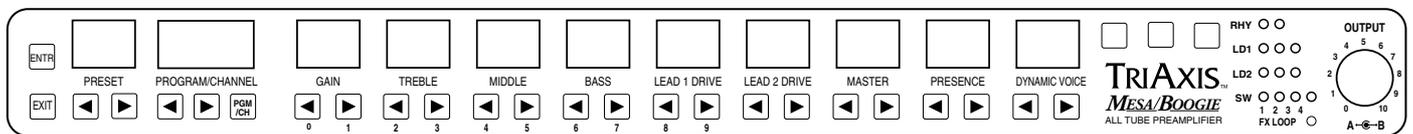
**REMARQUE :** La tension alternative servant à alimenter le **TriAxis** doit si possible provenir de la même ligne d'alimentation électrique que celle de l'amplificateur utilisé. Même principe pour un éventuel multieffet. Vous éviterez ainsi toute dégradation sonore, agressivité ou brillance artificielles.

**EXPLORATION DES PRESETS D'USINE 1 À 10 :** Utilisez les **touches Preset** en forme de flèches vers la gauche et vers la droite. Remarque : les presets 11 à 20 ne semblent pas très différents, à moins de relier le jack Switch 1 du **TriAxis** à un amplificateur de puissance **MESA** Switch Track et d'utiliser la fonction Track Switching.

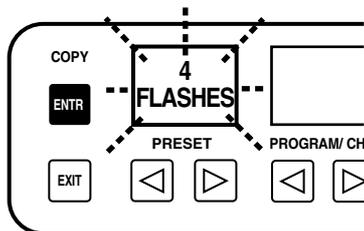


**REMARQUE :** Les presets d'usine 1 à 20 sont chargés automatiquement lors de l'allumage du **TriAxis**, mais vous pouvez désactiver cette procédure ou recharger manuellement les presets. Pour plus de détails, reportez-vous page 4.

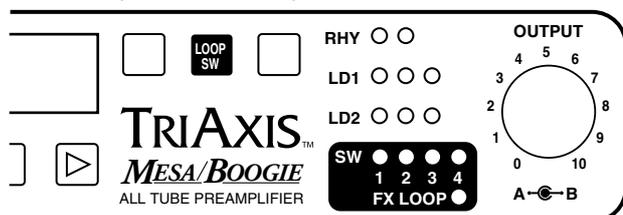
**POUR AUGMENTER OU DIMINUER LE NUMÉRO DU PRESET, DU PROGRAMME OU LES VALEURS DE PARAMÈTRES,** utilisez les touches flèche Gauche/Droite correspondantes.



**POUR VALIDER ET ENREGISTRER DE NOUVELLES VALEURS DE PARAMÈTRES :** Dans un preset existant, **appuyez deux fois sur la touche ENTR.** Si vous n'appuyez qu'une seule fois, l'affichage Preset clignote pour indiquer que le contenu de la mémoire correspondante sera effacé lorsque vous appuierez une seconde fois sur la **touche ENTR.** Si vous changez d'avis ou si vous désirez réécouter le preset d'origine, il suffit d'appuyer sur la **touche EXIT** alors que l'affichage PRESET clignote pour retourner aux anciennes valeurs de paramètres, sans tenir compte des éventuels changements apportés.



**POUR ACTIVER LA BOUCLE D'EFFETS ET LES TOUCHES DE FONCTION PROGRAMMABLES,** appuyez sur la **touche LOOP SW.** Vous pouvez alors explorer toutes les combinaisons LOOP/SWITCH possibles. **Appuyez deux fois de suite sur la touche ENTR** lorsque vous avez sélectionné la combinaison désirée, afin de l'enregistrer.

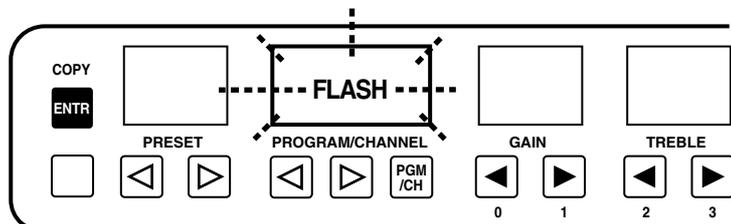


## FACE AVANT : (suite)

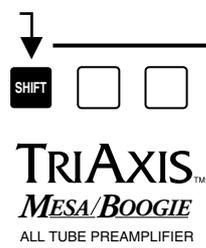
### POUR ACCÉDER AUX PROGRAMMES (via les touches numériques) :

1. Appuyez une fois sur la touche **SHIFT** pour accéder aux programmes.

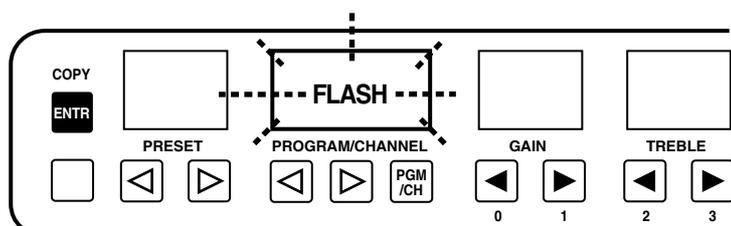
2. Sélectionnez le PROGRAM via les touches numériques situées sous les fenêtres GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS et LEAD DRIVE.



3. Appuyez une fois sur la touche **ENTR**, afin d'accéder au numéro de PROGRAMME désiré, et écouter le PRESET correspondant à cet emplacement mémoire.

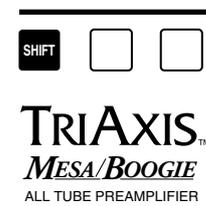


### POUR ACCÉDER AUX PRESETS (VIA LES TOUCHES NUMÉRIQUES) : 1. Activez la fenêtre PRESET en appuyant deux fois sur la touche **SHIFT**, puis sélectionnez le nouveau PRESET désiré en utilisant à nouveau les touches numériques.



2. Pour écouter le PRESET désiré (qui clignote à l'affichage), appuyez une fois sur la touche **ENTR**.

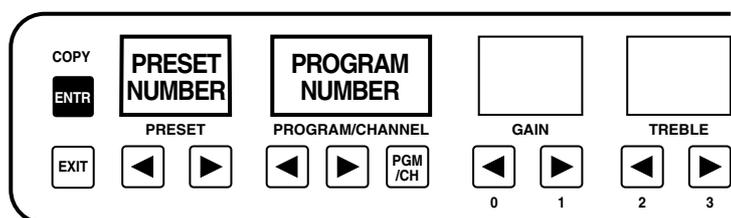
3. Pour enregistrer le PRESET clignotant à l'affichage dans le PROGRAMME de numéro correspondant, appuyez deux fois sur la touche **ENTR**.



### ASSIGNER UN PRESET À UN PROGRAMME :

Il faut bien comprendre que les presets sont des “SONS”, tandis que les programmes sont des “emplacements mémoire appelés via MIDI”.

1. Appelez le **NUMÉRO DE PROGRAMME (EMPLACEMENT)** dans lequel vous désirez enregistrer le preset (son) en utilisant les touches fléchées gauche/droite, situées directement sous la fenêtre Program/Channel, un contrôleur MIDI, ou les touches numériques situées directement sous les touches GAIN à LEAD 1 DRIVE.

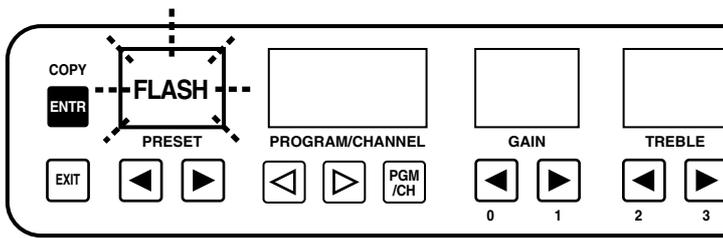


2. Choisissez le PRESET (son) que vous désirez voir apparaître dans l'emplacement mémoire (PROGRAMME) en utilisant les touches fléchées gauche/droite situées directement sous la fenêtre PRESET. Vous devez alors voir dans la fenêtre PRESET le preset que vous désirez assigner, et dans la fenêtre PROGRAM/CHANNEL le numéro du programme où vous désirez enregistrer ce PRESET.

3. Appuyez deux fois de suite sur la touche **ENTR**. La procédure est alors terminée.

**FACE AVANT : (suite)**

**FONCTION DE COPIE :** Pour copier un preset en un autre emplacement de preset : 1. Choisissez le preset que vous désirez copier.



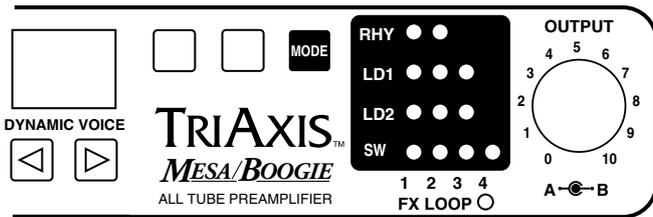
2. Appuyez sur la touche **SHIFT** puis appuyez sur la touche. Ce preset "source" clignote alors quatre fois.



3. Sélectionnez le preset de **destination** en utilisant les touches numériques situées sous les fenêtres **GAIN** à **LEAD 1 DRIVE**. Vous verrez alors apparaître le preset de destination dans la fenêtre **PRESET**.

4. Appuyez une fois sur la touche **ENTR**. Le preset de destination se met à clignoter, pour indiquer que le contenu actuel du preset de destination va être remplacé par les valeurs de paramètres du preset "source". Si vous désirez abandonner cette procédure de copie et ne pas effacer le preset "destination", appuyez sur la touche **EXIT** pour revenir au preset "source".

5. Pour valider la procédure de copie, appuyez une fois encore sur la touche **ENTR**. Le preset "source" est alors copié dans le preset "destination", et l'écran **PRESET** retourne immédiatement au preset "source". Si vous désirez contrôler ce que vous venez de faire, revenez au preset de destination et vérifiez que les valeurs des paramètres ont effectivement été copiées.



**SÉLECTION DE MODE :** Pour passer d'un des 8 modes au suivant, appuyez sur la touche **MODE**.

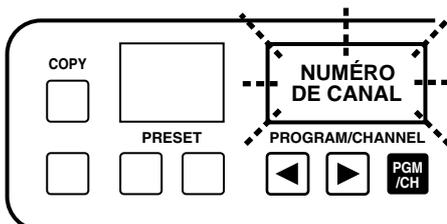
**REMARQUE :** N'oubliez pas que les paramètres ne changent pas avec la touche **MODE**. Par conséquent, si quelque chose vous semble bizarre ou si vous n'entendez aucun son, vérifiez les réglages de Mode/Parameter.

**REPRÉSENTATION DES DIFFÉRENTS MODES PAR LES TÉMOINS LUMINEUX :**

- Rhy vert = Vintage Fat Rhythm (gros son vintage rythmique)
- Rhy Jaune = Modern Bright Rhy (son rythmique moderne et brillant)
- Lead 1- vert = Vintage Mark 1 Lead (son lead Vintage Mark 1)
- Lead 1- Jaune = Gain Boost MK I Ld. (son lead Mark I avec gain poussé)
- Lead 1 - rouge = Dual Rectifier Vintage Channel (son lead Mark I avec gain poussé)
- Lead 2 - vert = Mid Gain MK IV Lead (son lead Mark I avec gain moyen)
- Lead 2 - Jaune = Classic MKII Lead (MK II-V) (son lead classique, MkII)
- Lead 2 - rouge = Searing MKIII Lead (son lead Searing MkIII)

*(pour les détails concernant chacun de ces modes, reportez-vous à la section "Modes" de ce manuel).*

**Fenêtre PROGRAM/CHANNEL :** Cette fenêtre indique le numéro de programme MIDI ou le numéro de canal MIDI en cours d'utilisation.



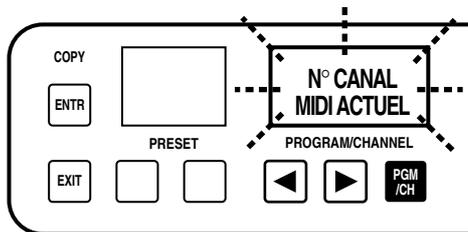
**REMARQUE :** N'oubliez pas qu'il ne faut pas confondre les **PRESETS** et les **programmes MIDI**. Les presets sont créés par vous (ou en usine), et sont assignés à un numéro de programme MIDI. Encore une fois, les **presets sont des sons**, les **programmes sont des emplacements mémoire**.

## FACE AVANT : (suite)

**Fenêtre PROGRAM/CHANNEL (suite) REMARQUE :** Lors de la mise sous tension de l'appareil, c'est le dernier numéro de programme MIDI utilisé qui apparaît dans la fenêtre PROGRAM/CHANNEL. Si vous désirez voir le numéro de canal MIDI sur lequel **TriAxis** est réglé en réception (pour les messages de Program Change), **appuyez sur la touche PGM / CH** située sous cette fenêtre. Le numéro de canal MIDI en cours clignote alors dans l'affichage. Pour rétablir l'affichage du numéro de programme MIDI en cours, appuyez de nouveau sur la touche PGM / CH.

**RAPPEL :** Le numéro de canal MIDI n'apparaît que si vous appuyez sur la touche **PGM / CH**.

**POUR CHANGER DE NUMÉRO DE CANAL MIDI :** Appuyez sur la touche **PGM / CH**. Le numéro de canal MIDI en cours clignote alors dans l'affichage.

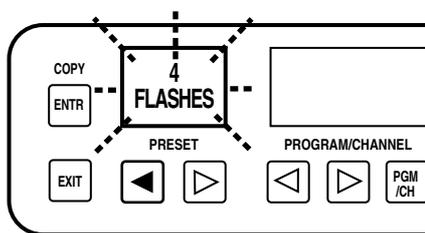


Pour modifier sa valeur, utilisez les touches fléchées gauche/droite. Une fois le canal désiré atteint, **appuyez de nouveau sur la touche PGM / CH** pour revenir à l'affichage du numéro de programme.

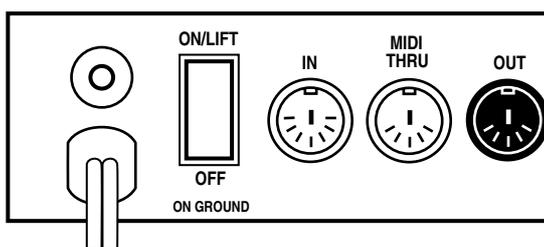
**FONCTION DE DUMP DE DONNÉES MIDI EN SYSTÈME EXCLUSIF :** Cette fonction de "dump" permet de transférer sur un support externe (Alesis Data Disk, Yamaha Data Filer, ordinateur personnel, ou tout autre système muni d'un port MIDI et d'un périphérique de stockage de masse). Vous pouvez par la suite revenir à tout moment aux données ainsi transférées, pour les recharger dans le **TriAxis**. De quoi s'affranchir des limites de la capacité mémoire du **TriAxis**, qui deviennent du coup quasi-infinies.

**REMARQUE :** Le code numérique d'identification constructeur du **TriAxis**, indispensable pour la gestion des données de type système exclusif, est 00004A. Vous pouvez l'utiliser, par exemple, pour nommer le dossier dans lequel vous avez enregistré, sur votre ordinateur personnel, les fichiers MIDI correspondant au contenu des mémoires du **TriAxis**. La majorité des propriétaires de l'appareil ne verront toutefois probablement jamais apparaître ce numéro.

**POUR TRANSMETTRE UN DUMP DE DONNÉES :** 1. Branchez un câble MIDI entre la prise MIDI Out du **TriAxis** et l'entrée MIDI In de l'appareil destination. Reportez-vous au mode d'emploi de ce dernier afin de l'activer en réception de dump de données.



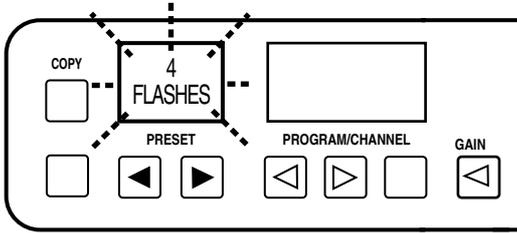
2. Appuyez sur la touche **SHIFT**, puis sur la touche **PRESET** flèche vers la gauche. L'affichage **PRESET** clignote alors quatre fois, ce qui indique que le dump a été effectué.



**REMARQUE :** Vous verrez peut-être apparaître, sur l'écran de l'appareil de destination, le numéro d'identification du **TriAxis** ainsi qu'un message comme, par exemple, "Dump Completed". La procédure dure environ 1/2 seconde, et laisse intactes les données se trouvant dans la mémoire du **TriAxis**. À ce stade, vous pouvez sans regret enregistrer de nouveaux presets, puisque tous vos anciens presets sont sauvegardés.

**FACE AVANT : (suite)**

**POUR RECEVOIR UN DUMP DE DONNÉES :** Pour transférer, en sens inverse, les données enregistrées sur l'appareil externe dans la mémoire du **TriAxis**, la procédure est très simple :



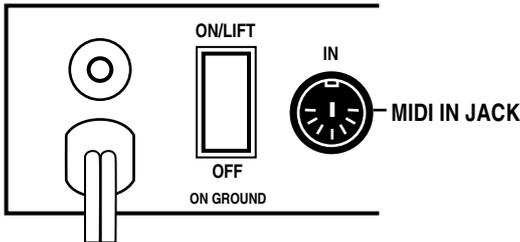
1. Branchez un câble MIDI entre la sortie MIDI Out de l'appareil externe et l'entrée MIDI In du **TriAxis**.

2. Vérifiez que l'appareil externe est prêt à transmettre les données MIDI Système Exclusif.

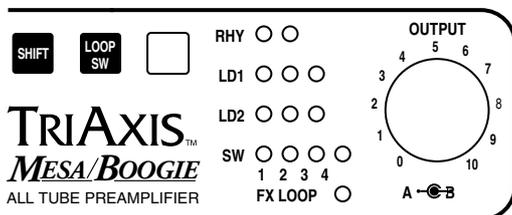
3. Vérifiez que vous avez sauvegardé les **PRESETS** se trouvant actuellement dans la mémoire du **TriAxis**, puisqu'à l'issue du transfert que vous vous apprêtez à effectuer, toutes les données s'y trouvant actuellement seront effacées.

4. Activez la fonction Transmit (ou Send) sur l'appareil externe. Les données qui s'y trouvent sont alors transférées dans la mémoire du **TriAxis**. L'affichage de la fenêtre PRESET clignote alors quatre fois, pour indiquer que la transmission des données s'est effectuée correctement.

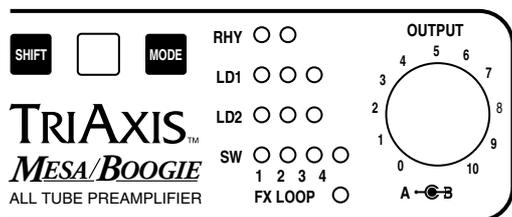
REAR PANEL



**DEFEAT / RECALL DES PRESETS D'USINE 1 À 20 :** Si vous vous trouvez à court d'emplacements mémoire (après avoir rempli les presets 21 à 90), ou si vous préférez tout simplement enregistrer vos sons à partir du preset 01, vous pouvez effacer les 20 premiers presets usine du **TriAxis**, mais vous pourrez toujours les rappeler en vue de comparaisons futures.



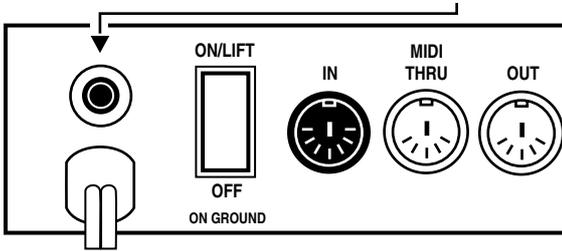
1. **DEFEAT :** Appuyez une fois sur la touche **SHIFT**, puis sur la touche **LOOP**. Vous désactivez ainsi la commande de chargement des presets d'usine à la mise sous tension, et vous autorisez l'enregistrement de modes et de paramètres de votre choix dans les emplacements des presets 1 à 20. **Rappelez-vous que les presets d'usine restent en ces emplacements jusqu'à ce que vous utilisiez cette procédure pour vous en "débarrasser"**.



2. **RECALL :** Pour restaurer tous les presets usine, appuyez une fois sur la touche **SHIFT**, puis sur la touche **MODE**. Attention : n'oubliez pas que cette commande efface toutes les données précédemment contenues dans les emplacements presets 1 à 20 : **pensez à sauvegarder** le contenu de la mémoire du **TriAxis** si vous avez des **PRESETS** importants enregistrés dans ces **EMPLACEMENTS**.

## ARRIÈRE

**ALIMENTATION FANTÔME :** La prise coaxiale d'alimentation, située au-dessus du cordon secteur, permet d'alimenter un contrôleur au pied MIDI, via la prise MIDI In 7 broches. Il faut pour ce faire relier au connecteur coaxial du panneau arrière du **TriAxis** un adaptateur externe, alternatif vers continu, d'une tension et d'une polarité de sortie appropriées au type de contrôleur au pied que vous utilisez.

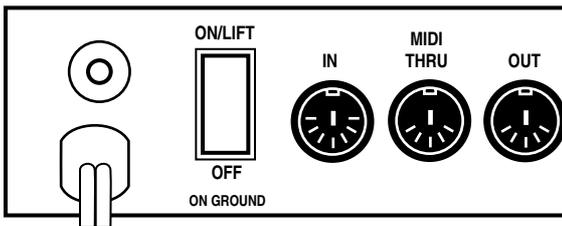


Le contrôleur au pied *MESA/Boogie Abacus*, par exemple, demande une tension de 12 Volts, sous 500 mA, la pointe correspondant à la masse et le corps au plus.

Reliez un câble MIDI 7 broches entre l'entrée MIDI In du **TriAxis** et la prise MIDI Out du contrôleur au pied. Vous évitez ainsi la présence d'un encombrant adaptateur secteur sur scène.

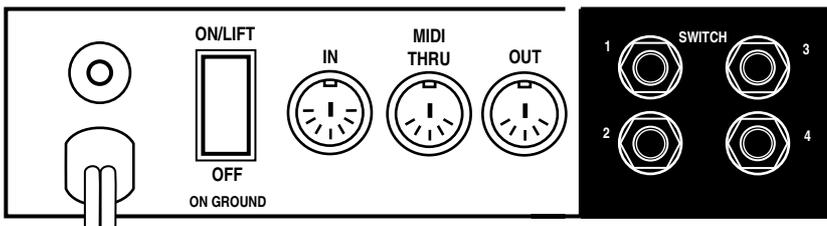
**REMARQUE :** Les câbles DIN 7 contacts n'entrent pas dans des prises DIN 5 broches. Assurez-vous que votre contrôleur au pied accepte des câbles MIDI 7 contacts, et que son câblage est compatible avec une alimentation ainsi configurée... sans oublier de vérifier que la tension est conforme à celle disponible sur le **TriAxis**.

**PRISES MIDI IN, OUT ET THRU :** Le **TriAxis** est équipé d'une interface MIDI standard, munie des traditionnelles prises MIDI In, Out et Thru. Reliez le cordon DIN 7 broches à l'Abacus ou à un contrôleur au pied similaire. Connectez ensuite le périphérique MIDI suivant via la prise MIDI Thru du **TriAxis**.



Les prises MIDI Thru et MIDI Out du **TriAxis** renvoient tels quels les messages MIDI entrants. La prise MIDI Thru n'envoie pas de données de dump ou autres informations MIDI similaires : seule la prise MIDI Out en est capable. La prise MIDI Out sert aussi à envoyer des messages MIDI de Program Change (changement de programme) lorsque vous utilisez les touches Program sur la face avant du **TriAxis**.

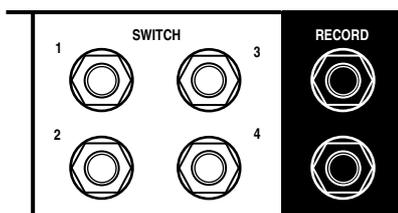
**Jacks Switch :** Les jacks repérés Switch 1 à 4 fournissent une fermeture de contact ("Tip to Ground" ou "pointe à la masse"), permettant de contrôler ou d'activer des appareils externes, comme par exemple les fonctions de changement de son "Switch Track" incorporées aux amplificateurs de puissance



*MESA/Boogie* Switch Track. Ils permettent également de contrôler les fonctions Bypass, Hold, Mute, etc. (mais pas toutes !) sur de nombreux produits non-*MESA* pourvus d'entrées pour contact sec, sans logique de commande. Si vous n'arrivez pas à commander, par ce biais, un appareil que vous possédez, nous

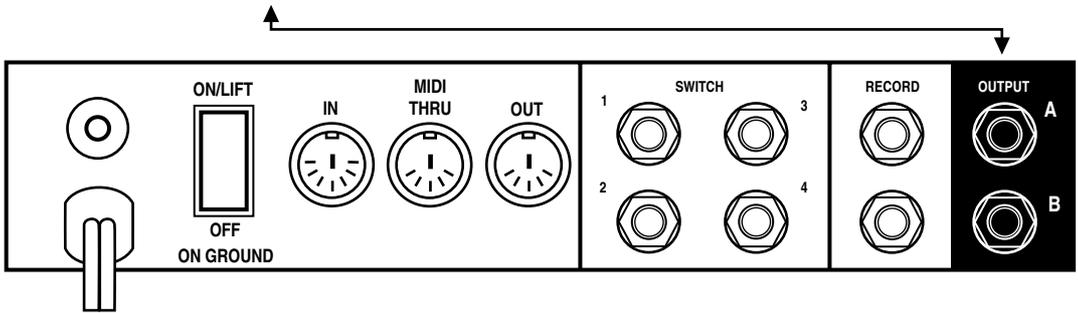
vous suggérons de contacter son fabricant pour lui demander les caractéristiques spécifiques nécessaires en matière de tension, le **TriAxis** n'étant peut-être pas capable de fournir le signal de commande indispensable pour cet appareil en particulier.

**RECORD :** Ces deux jacks permettent de récupérer un signal audio stéréo, permettant d'alimenter une console de mixage ou un enregistreur. Ils reproduisent fidèlement les sons lead et rythmiques, d'une façon très similaire à celle que vous avez l'habitude d'entendre sur votre amplificateur de puissance et vos enceintes. Le niveau de sortie est déterminé par le potentiomètre de niveau Master, programmable, situé en face avant. Pour des valeurs extrêmes, il est possible de saturer le circuit d'entrée de votre console. Mieux vaut donc, dans la plupart des cas, s'en tenir à des valeurs modérées. **Pensez à vérifier vos niveaux.**

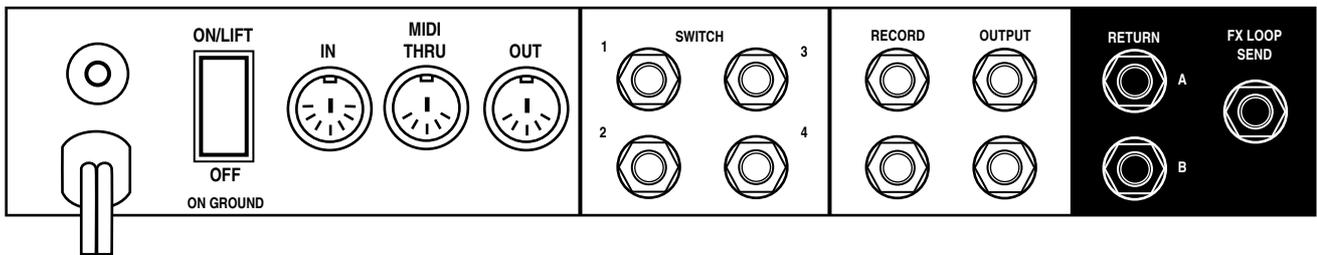


**ARRIÈRE : (suite)**

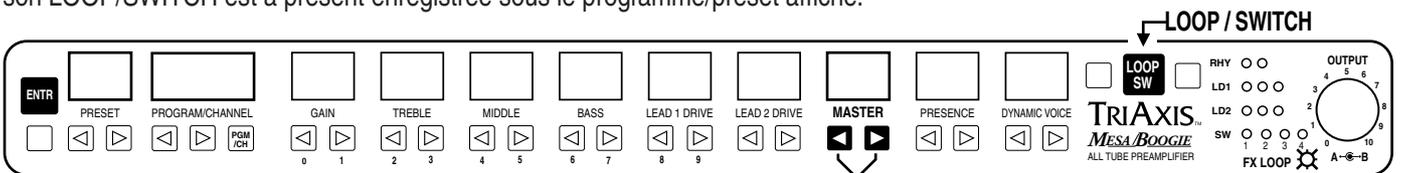
**OUTPUT :** Ces deux jacks, repérés A et B, correspondent à deux sorties, gauche et droite, pour alimenter des amplificateurs de puissance ou, directement, vos multieffets.



**FX LOOP :** Ces jacks correspondent à un **envoi mono (Send)** et un **retour stéréo (Return A et B)** de la boucle d'effets – voir ci-dessous. Cette boucle est programmable, via les touches LOOP/SWITCH et ENTER, situées sur la face avant, et son statut est enregistré au niveau de chaque PRESET. Le potentiomètre programmable MASTER, disponible en face avant, détermine le niveau de départ effet (FX SEND LEVEL).

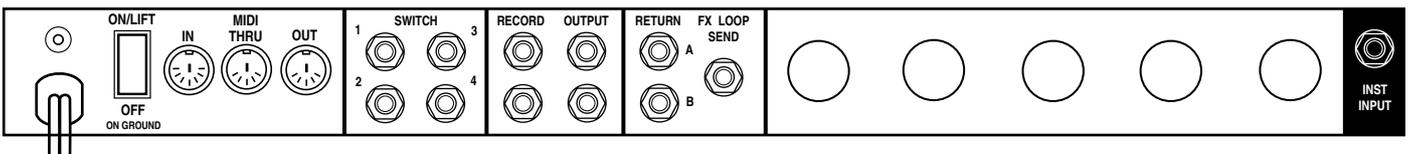


Pour accéder à la combinaison de FX LOOP et de touches fonction désirée dans une combinaison PRESET/PROGRAM donnée, **appuyez sur la touche LOOP/SW.** Pour enregistrer cette combinaison, **appuyez deux fois sur la touche ENTR.** Cette combinaison LOOP/SWITCH est à présent enregistrée sous le programme/preset affiché.



**Volume Master programmable :**  
fonctionne également comme réglage de niveau de départ effet.

**ENTRÉE INSTRUMENT :** Ce jack se trouve à l'extrême droite du panneau arrière du TriAxis.



## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES



**GAIN** : Il s'agit là, de loin, du paramètre le plus critique et le plus puissant du **TriAxis**. Il détermine non seulement le niveau de gain général, la forme et la sensibilité de chaque mode... mais fait aussi office, en quelque sorte, de réglage de tonalité. De façon générale, la valeur entrée ici conditionne la personnalité sonore du mode. **Si elle est faible, les sons seront plutôt "propres", assez brillants, avec une réponse dynamique étendue**, surtout dans les aigus. **Si la valeur est élevée, le son devient plus "gros", plus épais, avec davantage d'overdrive (saturation)**. Nous avons fait en sorte que toutes les valeurs de gain du **TriAxis** soient réellement utilisables et, mieux encore, procurent toujours un résultat musical. Ne pensez pas qu'une disposition aussi simple vous limite en matière de textures et de gain : les fréquences, les spectres ont été soigneusement étudiés pour une grande précision stylistique. Profitons-en pour mentionner ici que **la plupart des sons intéressants sont obtenus pour des valeurs de gain modérées**, surtout dans les six modes Lead : par exemple, entre **2.0** et **8.0** dans les modes Lead, et entre **3.0** et **8.0** dans les modes Rhythm. Vous évitez ainsi les délicats problèmes de microphonie des tubes d'amplificateurs de guitare, tout en facilitant l'équilibrage des modes entre eux, eu égard au volume et au niveau des différents effets.



**TREBLE** : Comme sur la plupart des amplificateurs de guitare à lampes, le potentiomètre **TREBLE** est le plus efficace des trois correcteurs de tonalité. Sur le **TriAxis**, son réglage détermine le mélange et l'impact des potentiomètres **MIDDLE** et **BASS**. Si vous le réglez sur une valeur élevée, c'est lui qui domine dans la personnalité du son, réduisant la quantité de **MID** et de **BASS** possible dans le mixage. Si vous le réglez sur une valeur plutôt basse, les aigus deviennent plutôt récessifs, et le son obtenu est plus chaud, plus sombre. Entrez progressivement vos valeurs : c'est en les faisant varier subtilement que vous obtiendrez les meilleurs résultats.



**MID** : Le potentiomètre **MID** détermine le punch et le corps dans le médium pour les sons à gain réduit, et apporte un côté "vocal" subtil dans les sons à gain élevé. Il peut être très efficace pour "faire passer" le son dans le mixage dans certaines situations. Entrez la valeur de votre choix, en vous souvenant que **la valeur du paramètre TREBLE influence considérablement l'action du paramètre MID**. Toutefois, il existe une exception : **en mode LEAD 1 Rouge, le rôle du paramètre MID est extrêmement important** – comparable à celui du paramètre **TREBLE** dans tous les autres modes. Vous pouvez alors transformer la personnalité d'un son avant gain, en réglant simplement le paramètre **MID** à une valeur très faible ou au contraire très élevée. La différence est que les 7 autres modes utilisent un potentiomètre de valeurs de **MID** standard et un schéma de placement dans le circuit standard lui aussi, alors que dans le mode **LEAD 1 Rouge**, le potentiomètre **MID** change radicalement, ainsi que son placement dans le circuit.

Dans ce mode, régler le paramètre **MID** à une valeur très basse émousse toute l'attaque et confère au son un caractère liquide, voire spongieux. Ce type de réglage fonctionne très bien sur des jeux à une seule note ou des rythmiques à gain très faible. Les cordes sembleront plus faciles à jouer si la valeur de **MID** reste basse en mode **LEAD 1 Rouge**. Si vous réglez le paramètre **MID** sur une valeur élevée dans ce mode, vous obtenez un son extrêmement agressif, aux attaques très marquées. Dans cette gamme de valeurs, les paramètres **GAIN** et **LEAD DRIVE** peuvent être réglés assez haut avant d'entendre apparaître des phénomènes de confusion sonore, de manque d'articulation. Ce type de réglage de **MID** aide aussi à stabiliser le grave et le bas-médium – même pour des valeurs élevées du paramètre **BASS**. Les chants par harmoniques et les sauts harmoniques obtenus sur des notes tenues sont plus faciles à obtenir avec des valeurs élevées du paramètre **MID**. Bref, le paramètre **MID** constitue vraiment l'outil principal de mise en forme sonore en mode **LEAD 1 Rouge**.

## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES : (suite)



**BASS** : Ce paramètre gère le mélange et l'efficacité des graves, et il est dépendant de la valeur du paramètre TREBLE. N'en usez qu'avec modération : des valeurs élevées provoquent, dans tous les modes (sauf LEAD 1 Rouge) un son assez mou, sans précision, difficile à insérer dans un mixage – parce que vous avez introduit trop de graves, trop tôt dans le circuit. Essayez de vous en tenir à des valeurs de **BASS** comprises entre **4.0** et **5.0** pour des sons clean, inférieures à 3.0 si vous utilisez des valeurs d'overdrive élevées. Dans les modes Lead, essayez de régler la valeur de **BASS** entre **3.0** et **6.0**, selon les valeurs de Gain et de Treble entrées. N'oubliez pas que le mode LEAD 1 Rouge accepte des valeurs inhabituelles de **BASS**, entre **5.5** et **10**, bien supérieures à celles acceptables dans les 7 autres modes. Pour plus de détails, référez-vous à la section "Modes" de ce manuel, rubrique "LEAD 1 Rouge".



**LEAD 1 DRIVE** : Ce paramètre constitue le principal réglage de gain pour le groupe de circuits LEAD 1. Il détermine l'intensité d'overdrive (saturation) présente au niveau de l'étage préamplificateur à lampes le plus crucial dans ces trois modes Lead. Comme mentionné dans la section "Modes" de ce manuel, rubrique "LEAD 1 Rouge", l'emplacement de cet étage change ainsi que celui d'autres parties, afin d'optimiser l'architecture. Dans les modes LEAD 1 VERT ET JAUNE, le paramètre **LEAD 1 DRIVE** affecte le premier étage à lampes : des valeurs élevées de **LEAD 1 DRIVE** produisent un gain riche et chaud, qui "remplit les trous" et mélange subtilement les harmoniques. **Nous pensons que les meilleurs sons sont obtenus en faisant correspondre la valeur de LEAD 1 DRIVE à celle de Gain** (à l'extrême-gauche de la face avant), **ou en réglant la valeur de LEAD 1 DRIVE légèrement en dessous de celle de Gain**. Par exemple, GAIN à **8.0**, DRIVE à 8.0, ou GAIN à **8.0**, DRIVE à **6.0**, etc. On obtient ainsi un son plus précis et plus équilibré.

En mode Rouge, l'étage réglé par le paramètre **LEAD 1 DRIVE** bouge dans le trajet du signal et se retrouve plus loin, en un emplacement plus efficace. À ce stade, il est sage de rappeler que le paramètre Gain est un point crucial dans l'exploitation du mode LEAD 1 Rouge. Comme déjà mentionné (voir section "Modes", rubrique "LEAD 1 Rouge"), cet emplacement correspond généralement à une résistance discrète dans les circuits de pré-réglage de tonalité, tandis que dans le **TriAxis**, il correspond à un potentiomètre réglable. Il est donc très important de régler cette valeur de Gain à une valeur de "résistance fixe" convenable... ne serait-ce que pour vérifier ce qui se passe avant de décider de s'écarter de cette valeur recommandée. Réglez d'abord le Gain à **6.0** ; si vous trouvez cette valeur un peu timide, augmentez la valeur de **LEAD 1 DRIVE** avant d'augmenter le Gain. Vous obtiendrez ainsi une réponse bien contrôlée dans les graves, et un aigu moins vrillant.



Répetons-le : le groupe de modes LEAD 2 se trouve après réglage de tonalité. Par conséquent, le réglage fin de l'overdrive doit intervenir plus loin dans le circuit, où vous pouvez vous concentrer sur de petites variations de gain. Ce paramètre Drive définit le gain dans le troisième étage du groupe de circuits LEAD 2. Les valeurs disponibles augmentent lentement de **0.0** à **3.5**, un peu plus rapidement de **4.0** à **7.5**, et par pas substantiels entre **8.0** et **10**. Comme souvent avec le **TriAxis**, c'est avec de la modération qu'on obtient les meilleurs résultats. Essayez d'utiliser ce paramètre subtilement, conjointement avec le paramètre Gain. Il est le plus souvent complètement inutile de régler la valeur de LEAD 2 Drive au-dessus de **8.0**, même pour obtenir les sons rock les plus échevelés. Si vous y allez quand même parce que vous trouvez le son obtenu trop timide, il faut peut-être jeter un coup d'œil aux autres

parties de votre système : micros de guitare, haut-parleurs, amplificateurs de puissance, etc. Autrement dit : vous avez à votre disposition plus de gain qu'il n'en faut, même pour les styles les plus extrêmes.

Répetons-le encore une fois : les paramètres Gain et **LEAD 2 DRIVE** travaillent en tandem. L'adaptation mutuelle de leurs valeurs est cruciale pour trouver un son spécifique. De façon générale, plus le gain est élevé, plus le son est sombre, gros et saturé. Plus le Drive est élevé, plus le son est brillant, les harmoniques audibles et le caractère agressif. Nous utilisons pour notre part une valeur de Gain comprise entre **7** et **7.5** pour des sons bluesy ou de solo à gain moyen, et pour des sons rocks plus métalliques, nous modifions la valeur de **LEAD 2 DRIVE**. La plupart des sons les plus réussis sont obtenus pour des valeurs de **LEAD 2 DRIVE** égales ou légèrement inférieures à celles de Gain, mentionnées précédemment. Essayez spécifiquement les valeurs faibles de **LEAD 2 DRIVE**, pour lesquelles le passage à la distorsion est incroyablement progressif et où les notes seules "ronnont". N'hésitez pas à revenir aux presets d'usine pour comparaison, et, comme toujours, n'hésitez pas à expérimenter !

## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES : (suite)



**MASTER** : Le paramètre programmable **MASTER** possède **trois rôles** dans le **TriAxis**. **Premièrement, il sert à équilibrer les niveaux pour chacun des huit modes.** Vous pouvez ainsi appliquer autant de gain que vous le désirez, tout en maintenant un niveau de sortie constant entre modes. **Deuxièmement, il sert de réglage de départ effet pour chaque mode au niveau de la boucle d'effets.** Comme pour la plupart des réglages du **TriAxis**, les meilleurs résultats en termes d'équilibre et de tonalité sont obtenus avec des valeurs médianes. **Troisièmement, le MASTER sert à régler le niveau de la sortie enregistrement (Recording).** Lorsque vous reliez les sorties directes Recording qui se trouvent sur le panneau arrière à une console de mixage ou un enregistreur, ce paramètre détermine le niveau du signal envoyé sur ces sorties. Dans cette application, il est conseillé de partir d'un potentiomètre **Master** réglé sur **0.0**, puis d'augmenter progressivement cette valeur jusqu'au niveau désiré. Vous

évitiez ainsi d'endommager vos enceintes ou vos tympans si jamais l'adaptation en niveau n'est pas optimale. Répétons-le : **évitéz toute valeur de MASTER supérieure à 6.0 dans les modes Clean Rhythm (Vert/Jaune)**, afin d'éviter toute surcharge de l'étage d'entrée du potentiomètre DYNAMIC VOICE, provoquant un écrêtage indésirable.



**PRESENCE** : Ce paramètre permet de réguler la brillance ou la réinjection négative dans la section de puissance d'un amplificateur. Dans le **TriAxis**, nous avons adopté une toute nouvelle approche pour ce circuit traditionnel : une boucle de réinjection dynamique comprimant les aigus et les fréquences supérieures fait de ce potentiomètre de **PRESENCE** le premier du genre. En rédigeant le brevet pour ce circuit unique assurant la compression des aigus, nous nous sommes aperçus que le même concept de base peut s'appliquer en de nombreux endroits d'un amplificateur de guitare à lampe, et votre **TriAxis** est le premier bénéficiaire de cette avancée technologique. Maintenant que vous comprenez mieux ce dont il s'agit et que vous nous avez félicité pour ce brevet, parlons son.

À mesure que vous augmentez la valeur de **PRESENCE**, vous laissez passer plus d'aigus. Plus le niveau du signal est faible à l'entrée de ce circuit, mieux les aigus passent. Pour les valeurs basses du paramètre **Presence**, ces harmoniques élevés sont amortis. Plus le niveau d'entrée devient élevé, plus le son s'assombrit. Par conséquent, **si vous réglez le paramètre de PRESENCE sur une valeur assez élevée et que vous jouez doucement** (ce qui envoie un signal assez faible en entrée du circuit de contrôle de **PRESENCE**), **les aigus seront très audibles dans le mix.**

**Si vous baissez la valeur de Presence et que vous jouez plus fort** (ce qui envoie un signal assez fort en entrée du circuit de contrôle de **PRESENCE**), **les harmoniques élevés seront très subtils.** Autrement dit, le paramètre **PRESENCE** vous aide à améliorer votre son, quelle que soit la direction dans laquelle vous désirez aller, et ce de manière dynamique ! La plupart des guitaristes aiment la façon dont les circuits à lampes réagissent aux petites nuances de style... Ce circuit de contrôle de **PRESENCE** pousse l'idée encore plus loin, puisque le **TriAxis** travaille pour vous ! Si vous jouez la note fort, avec une faible valeur de paramètre **PRESENCE**, la note devient plus grosse, plus ronde et plus compressée.

De même, si vous jouez, à la basse, quelques motifs bien vrombissants, et que le paramètre de **PRESENCE** est réglé sur une valeur élevée, vous pouvez laisser le circuit de **PRESENCE** donner du mordant au son. Tous les bassistes que nous connaissons désirent que leurs notes aiguës possèdent plus de corps et leurs notes graves soient plus articulées et discernables... des aigus là où on en a besoin, pas d'aigus là où ils ne sont pas nécessaires. Comment faire ? Connectez votre basse au **TriAxis**, et constatez vous-même à quel point le circuit de **PRESENCE** peut améliorer votre jeu, surtout pendant un solo.

## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES : (suite)

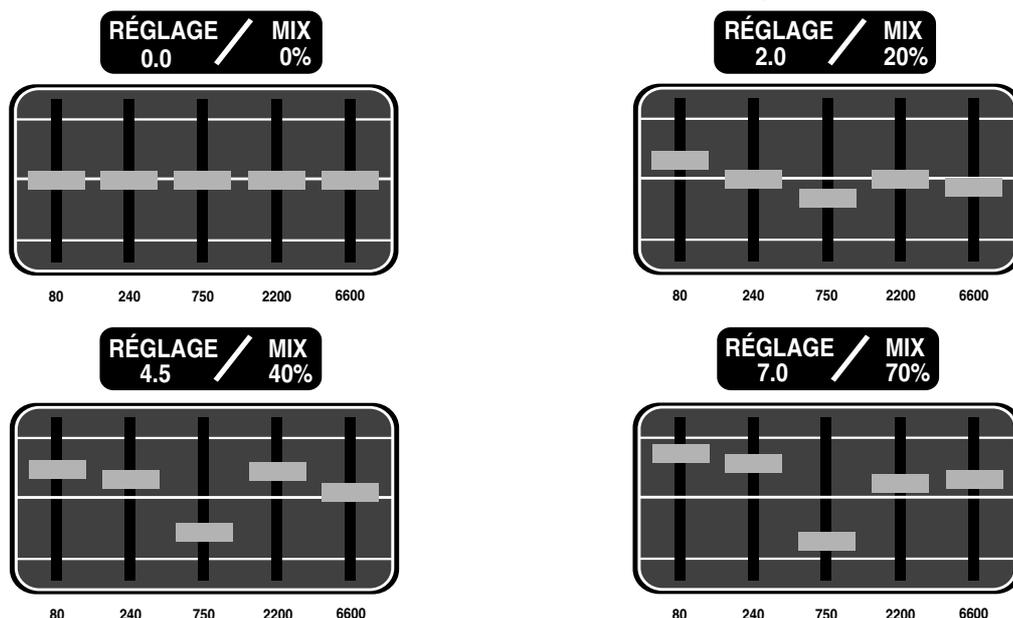


**DYNAMIC VOICE** : Ce circuit novateur permet au **TriAxis** (qui n'occupe, rappelons-le, qu'une unité de rack) de proposer toute la puissance et la personnalité sonore d'un égaliseur graphique 5 bandes comme ceux qu'on trouve sur la plupart des combos et têtes *Boogie*. Sur le **TriAxis**, la place manquait en face avant pour héberger les cinq curseurs nécessaires, mais les ingénieurs étaient déterminés à inclure cet irremplaçable outil de mise en forme des sons. Une approche créative a conduit à une façon d'utiliser les touches d'incrémentement/décrémentement pour contrôler simultanément les cinq bandes ! Mieux encore, la méthode adoptée sur le **TriAxis** mélange le signal passé dans l'EQ avec le signal d'origine. Par conséquent, contrairement à ce qui se passe avec un égaliseur graphique traditionnel, traversé par tout le signal dès son activation, le circuit **DYNAMIC VOICE** est simultanément un égaliseur et un mixeur intégré ! Lorsque vous augmentez la valeur du potentiomètre

**DYNAMIC VOICE**, la valeur de "dry/wet" (proportions de mixage) croît proportionnellement. Cette configuration permet d'obtenir des sons extrêmement cool et subtils pour des valeurs du paramètre assez basses, comprises entre **1.0** et **4.0**. Si vous partez dans les valeurs moyennes et élevées, le son "après EQ" devient prédominant dans le mixage, et pour une valeur de **DYNAMIC VOICE** de **10**, c'est tout le signal qui traverse ce circuit.

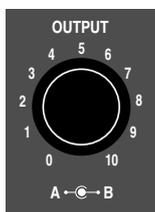
Parallèlement à ce mixage, la courbe d'égalisation change également. Le circuit **DYNAMIC VOICE** met en œuvre une courbe preset choisie après d'innombrables heures de recherche et développement, et d'après enquête auprès des propriétaires de *Boogie* pour savoir quelle était leur courbe "référée". Toutefois, cette courbe change en fonction de la valeur du paramètre **DYNAMIC VOICE**. À **0.0**, le mix est à **0%** et la courbe est plate. À **10**, le mix est à **100%** et le grave est amplifié, le médium atténué et les aigus accentués, afin de créer le mélange harmonique si crucial dans les sons rock ou metal à gain élevé. Entre **0.0** et **10**, vous avez accès à toute une gamme de courbes/mixages capables de mettre en valeur aussi bien des sons clairs que saturés. Nous avons trouvé que les meilleures valeurs tombent dans quelques fourchettes : pour les sons clairs (bien qu'ils soient habituellement meilleurs sans **DYNAMIC VOICE**), **essayez une valeur comprise entre 1.0 et 2.0** ; pour des sons lead, **des valeurs supérieures, comprises entre 3.0 et 7.0**, sont préférables, les sons les plus fous apparaissant entre **6.5 et 7.0**. Pour des valeurs aussi élevées, il sera probablement nécessaire de réduire la valeur de **MASTER**, afin d'équilibrer le niveau de sortie par rapport aux autres presets n'utilisant pas le circuit **DYNAMIC VOICE**.

Le circuit **DYNAMIC VOICE** a été conçu pour compléter en particulier les modes **LEAD 2**. Il est très efficace pour mettre en forme le son après passage dans les circuits Lead situés après réglage de tonalité qui forment **LEAD 2**. Comme déjà mentionné, mieux vaut ne pas utiliser de valeurs élevées de paramètre <sup>Bass</sup> avec ces modes, qui ont tendance, envoyées dans le préampli, à produire des sons assez confus et à empâter les attaques. La courbe preset du circuit **DYNAMIC VOICE** a été étudiée spécifiquement pour ajouter juste les bonnes fréquences dans les graves, mélangées avec des aigus spécifiques de façon à créer des basses énormes tout en conservant une attaque précise. Avec **DYNAMIC VOICE**, le boosting intervient, pour ces trois modes, assez tard dans le circuit, là où il est le plus efficace et nuit le moins à l'attaque. Toutefois, ne laissez pas cet aspect vous empêcher d'expérimenter avec le paramètre **DYNAMIC VOICE**, qui améliorera le son dans l'ensemble des 8 modes du **TriAxis**. Les explications données jusqu'ici n'avaient pour but que d'expliquer les buts recherchés – afin de mieux savoir où utiliser **DYNAMIC VOICE** dans les meilleures conditions, et dans quelles proportions, afin d'obtenir les meilleurs résultats avec ce circuit d'égalisation intuitif.



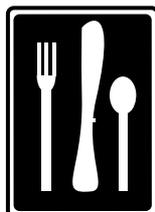
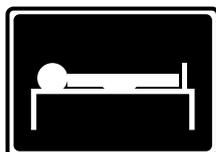
## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES : (suite)

**Remarque :** Vous pouvez, en suivant les indications d'un technicien compétent ou en renvoyant votre appareil à l'importateur, modifier légèrement la courbe preset de l'appareil, pour une meilleure adaptation à vos besoins. Cette intervention est assez fastidieuse, et n'est pas couverte par la garantie. Toutefois, si vous payez le port dans les deux sens, **MESA** assurera cette modification (et uniquement celle-ci) gracieusement, dans un délai d'un an après l'achat de l'appareil. Avant même d'envisager cette modification, nous vous signalons que 99% des utilisateurs qui l'ont demandée puis effectuée ont fini par nous renvoyer leur **TriAxis** en nous demandant "Pouvez-vous rétablir la courbe originale de **DYNAMIC VOICE**". En fait, au moment où nous écrivons ce manuel, 3000 **TriAxis** ont déjà été vendus, et nous ne connaissons que trois instrumentistes qui utilisent une courbe personnalisée. Deux d'entre eux sont des bassistes, le troisième est un guitariste acoustique qui utilise son **TriAxis** pour la sonorisation de sa guitare acoustique. Encore une preuve qu'après 3 ans 1/2 de recherche et développement, la courbe de réponse à laquelle nous sommes arrivés semble vraiment convenir à presque tous les besoins. **Faites-nous confiance !** Essayez-la longtemps et en profondeur avant de la modifier. Sinon, il est probable que vous finirez par nous demander de restaurer l'état d'origine, comme presque tous ceux qui nous ont demandé de modifier leur courbe. Évitez donc ces tracas et les frais de port ! Message spécifique aux fous de sons : sachez, pour votre tranquillité d'esprit, que vous n'êtes pas bloqué avec cette courbe telle qu'elle est et que vous pouvez la faire modifier somme toute assez facilement, sans manque consécutif à l'absence de votre **TriAxis**, et à moindre coût. Bref, vous pouvez dormir tranquille.



**OUTPUT :** Ce potentiomètre solitaire est le réglage de gain de sortie final du **TriAxis** – son niveau Master global, si vous préférez. Une fois que vous avez à peu près équilibré les niveaux des huit différents modes via le potentiomètre programmable Master, Output sert à augmenter ou réduire le niveau d'écoute. Il assure également le réglage de retour d'effet, bien que pour vous, instrumentiste, ce point ne soit pas d'une importance capitale. Il permet de faciliter la configuration, et représente un potentiomètre de moins à gérer lorsque vous utilisez vos effets favoris. Le réglage optimal dépend de la taille de la pièce, des réglages d'entrée sur votre amplificateur de puissance et, à la base, du niveau sonore que vous désirez atteindre en jouant. Pour le paramètre Output, nous vous conseillons une valeur comprise entre **3.0** et **7.0**, mais réglez-la selon vos goûts !

# AIRE DE REPOS



# TRIAxis

## LES MODES

L'architecture du TriAxis est assez vaste, mais simple à comprendre. L'appareil possède huit circuits de préamplification – des modes, pour reprendre notre terminologie – répartis en trois groupes distincts : **Rhythm**, **LEAD 1** et **LEAD 2**. Chacun de ces groupes rassemble des circuits partageant une architecture, des composants et des étages de préampli à lampes similaires. Toutefois, chaque mode possède une “ossature” unique et spécifique, définissant son caractère, sa personnalité et tout l'héritage des lampes. Nous les avons rassemblés pour diverses raisons, la moindre n'étant pas la facilité d'identification et la familiarité pour l'utilisateur. Lorsqu'ils écoutent le **TriAxis** pour la première fois, la majorité des utilisateurs semblent aller directement vers, et s'identifier à, un des modes Rhythm et un groupe des modes Lead. Habituellement, cette préférence est directement liée au type d'amplificateur sur lequel l'instrumentiste joue habituellement. Les fanatiques de *Boogie* de longue date, passés par les ères *Mark I, II, III* et *IV*, se trouvent à l'aise avec les modes Rhythm, mais apprécient particulièrement les modes LEAD 2 Vert et Jaune. Il y a une raison à cette attraction, et nous espérons qu'en lisant ce mode d'emploi et en expérimentant vous-même avec le **TriAxis**, vous comprendrez les différences entre circuits, et que vous en tirerez le meilleur parti – puisqu'elles n'affectent pas seulement le son, mais exercent des répercussions sur votre style de jeu.

Comme nous connaissons les interactions entre styles d'amplificateurs et styles d'instrumentistes, nous avons doté le **TriAxis**, dès ses débuts, de circuits aptes à redéfinir l'authenticité des classiques historiques. Tous les instrumentistes peuvent alors, quel que soit leur style, retrouver leurs marques et même se sentir immédiatement à l'aise, surtout durant la période de transition qu'ils traversent lorsqu'ils passent d'un amplificateur conventionnel, avec ses potentiomètres, au monde du contrôle MIDI et des mémoires programmables. Ils se familiarisent plus vite avec le fonctionnement et la programmation de l'appareil. Tout instrumentiste peut s'en tenir à des modes favoris, et les utiliser immédiatement dans sa musique, sans avoir à maîtriser au préalable les huit circuits et leurs subtilités. Autrement dit, à chaque jour suffit sa peine ! Cela dit, les possibilités du **TriAxis** restent en veille, prêtes à se dévoiler le jour où vous décidez d'explorer plus profondément l'appareil. **N'oubliez pas qu'il propose huit modes distincts, chacun constituant un préampli complet, capable de nombreux sons et doté d'une personnalité propre.** À vous de choisir lequel vous désirez utiliser ! Dès que vous êtes prêt à dépasser vos frontières musicales, le **TriAxis** est un partenaire idéal. Vous vous apercevrez que si vous passez le temps nécessaire à apprendre les subtilités et les possibilités de ses huit modes, vous deviendrez un bien meilleur instrumentiste. Vous aurez davantage confiance en votre jeu, puisque vous saurez que vous aurez en permanence le meilleur son possible.

Nous ne pouvons donc que vous encourager à explorer les possibilités de votre **TriAxis**. Apprenez les particularités des historiques étages à lampes que nous avons rassemblés pour vous dans ce préampli. Sur scène ou en studio, ce carquois rempli de sons de guitare classiques vous aidera à rallier votre public, bouter les importuns, sortir avec la fille/le garçon de votre choix, passer une bonne journée... bon, sans doute pas tout ça, mais le **TriAxis** vous procurera à coup sûr plaisir de jouer et satisfaction. Voici une présentation rapide des huit modes, de leur contexte historique, de leurs caractéristiques, afin d'utiliser votre **TriAxis** au meilleur de son potentiel.

**RHYTHM** : Ce groupe comporte deux modes, **Vert** et **Jaune**. Contrairement aux modes Lead, ils n'ont pas été nécessaire de modifier intégralement la disposition du circuit, ce qui aurait conduit à les baptiser Rhythm 1 et 2. C'est ce qui nous a permis de faire tenir tous les circuits en 1 U de rack, tout en proposant cette étonnante variété de sons rythmiques que nous désirions absolument inclure. **Pour chacune de ces sélections, les étages de préamplification à lampe se déplacent, et de nombreux composants changent...** mais une conception soignée et un peu de chance nous ont permis d'assurer ces fonctions sans pour autant devoir développer deux groupes. Si vous passez, via la touche Mode, du mode Rhythm Vert à Jaune, vous entendrez le corps dans le grave et les harmoniques aigus changer de façon tout à fait notable. Voici les différences entre ces deux modes :

**RHYTHM VERT** : C'est le mode d'esprit le plus “vintage”. Sa réponse dans les graves descend plus bas, avec davantage de sous-harmoniques dans les basses. En revanche, les fréquences harmoniques aiguës sont un peu atténuées par rapport au mode Rhythm Jaune – une impression qui peut changer selon la valeur du paramètre MIDRANGE. De façon générale, plus cette valeur est basse, plus les harmoniques supérieurs semblent élevés et brillants. En réglant votre **TriAxis** de la sorte, avec des valeurs de gain plutôt basses, vous obtiendrez un son clair plus vintage que vintage, avec des aigus élastiques comme des bulles et des graves profonds mais aérés. La preuve que le **TriAxis** est bien un prétendant sérieux aux joyaux vintage les plus estimés sur le marché.

Ce mode donne également de bons résultats pour de nombreuses autres valeurs de paramètres. **Si vous augmentez ainsi les valeurs de GAIN et de MIDRANGE jusqu'à 5.5 – 7.5**, une nouvelle saveur apparaît. **Il se passe alors plus de choses, et le son reste propre et bien rythmique, mais apparaît alors un drive killer.** À la fois gras et poussé, cette famille de sons convient bien aux grooves rythmiques inspirés par le blues, ou pour des parties ou lignes mélodiques claires, mais plus agressives, “alternatives”. Il s'agit probablement du son rythmique le plus puissant et le plus large du **TriAxis**, parfait lorsque vous êtes sous les feux de la rampe.

## LES MODES : (suite)

**Vous pouvez continuer à augmenter les valeurs** : le mode Rhythm Vert aime le rock. Si vous réglez la valeur de **GAIN** sur **10** et le paramètre de Midrange sur une valeur **élevée**, vous obtenez un des sons de **solo les plus géniaux qui soient**. **Baissez** un peu le paramètre **Bass**, **augmentez** le **Treble pour définir l'attaque du médiateur**, et vous obtenez un mode Lead très sensible au toucher, qui ne sature pas complètement le son naturel de votre guitare. C'est ce son qui a contribué à l'adoption de *Boogies* par les guitar heroes les plus célèbres des années 70 et du début des années 80, lorsque le Blues/Fusion a changé le rock, lui donnant de goûteux sons à gain moyen. Ce circuit a été inspiré par le classique Fender BassMan 4x10, puis redéfini ultérieurement dans les *Boogies Mark I*. **Les instrumentistes roots, classiques, au style dépouillé, adoreront ce mode, pour sa réponse à la sortie des micros (pickups)**. Ces virtuoses du potentiomètre de volume peuvent abandonner les commutations au pied, en faveur d'un circuit qui les laisse maîtriser le gain depuis leur guitare. Le mode Rhythm Vert se prête particulièrement bien à ce type de jeu, et surprendra jusqu'aux amateurs les plus acharnés des têtes vintage. Pour plus de détails, **reportez-vous à la section "Version 2.0" de ce manuel**, et programmez le son **"Cranked Vintage"** que nous y analysons, comme exemple de la versatilité du **TriAxis**. C'est le moyen le plus facile de mettre en valeur le large éventail de possibilités de ce mode : **en agissant sur une simple pédale d'expression, vous passez d'un son clair très propre et agréable à un son de type drive poussé, jusqu'au son de solo hurlant que nous mentionnions précédemment**. Rhythm Vert regroupe à lui tout seul tous les amplificateurs dont un instrumentiste peut avoir un jour besoin, mais si vous en voulez encore plus, continuez votre lecture !

*Remarque* : Si vous entrez une valeur de paramètre de GAIN très élevée dans le mode Rhythm Vert, il sera probablement nécessaire de réduire substantiellement la valeur du paramètre MASTER. La réponse dynamique de ce mode en fait le plus "chaud", question niveau de sortie, des huit modes du TriAxis. Lorsque vous essayez d'équilibrer le niveau d'écoute ou de départ effet avec ceux des autres modes, ne soyez pas surpris, si les valeurs de GAIN sont élevées, de voir le paramètre MASTER sur **2.0**, voire **1.0**. C'est tout à fait normal et souvent même idéal, car un réglage trop élevé de la combinaison GAIN/MASTER ne laisserait plus assez de réserve à l'étage d'entrée du circuit DYNAMIC VOICE et produirait un écrêtage indésirable.

*Remarque* : Derrière le paramètre de GAIN se cache un circuit gérant la brillance du son en fonction de sa dynamique. Pour les valeurs de Gain modérées, les harmoniques supérieurs passent sans encombre, ce qui donne des sons brillants et doux. Plus vous augmentez la valeur du paramètre GAIN, moins les harmoniques élevés passent, ce qui confère plus de chaleur au son. Pour les valeurs de GAIN les plus élevées, les aigus disparaissent presque totalement du son : si vous voulez les rétablir, vous pouvez utiliser le paramètre PRESENCE. Pour des valeurs de gain assez basses, vous pouvez équilibrer la chaleur du son avec les harmoniques supérieurs en utilisant les paramètres MIDRANGE et BASS – éventuellement en réduisant la valeur de PRESENCE jusqu'à obtenir le résultat désiré.

**RHYTHM JAUNE** : Ce mode délivre une réponse très différente du mode Rhythm Vert. Vous remarquerez immédiatement un changement marquant au niveau de la quantité et de la qualité du registre grave (plus haut, plus en retrait dans le mix). Ce mode rythmique procure une attaque plus précise, plus urgente. L'aigu est également assez différent, à la fois plus haut placé et plus percussif qu'en mode Rhythm Vert. Ces différences se cumulent et créent un son clair moins compressé, plus ouvert. Ce mode rythmique se situe dans la lignée des *Mark IV, III* et aussi *IIC+*, et c'est l'un des préférés des accros du son *Boogie*. Dans certaines situations, il prend nettement l'avantage par rapport au son plus "mou", plus "gros" du mode Rhythm Vert. Sur de grandes scènes ou lors de concerts dans des stades, le mode Jaune donne un son qui reste contrôlable et se comporte mieux, générant notamment moins de graves "rampant" qui peuvent déclencher des phénomènes d'accrochage acoustiques indésirables sur une scène remplie de microphones. Comme son spectre est plus étroit, il utilisera plus efficacement chaque Watt de votre amplificateur : du coup, sa réserve dynamique semblera supérieure, surtout au sein de groupes d'effectif important, où les graves sont déjà convoités par les claviers et la basse. **Dans certains cas, le mode Rhythm Jaune constitue le seul moyen d'obtenir un son suffisamment serré pour s'intégrer dans un mixage sans interférer avec les autres parties de l'arrangement**. Tous ceux qui ont déjà enregistré des pistes rythmiques ou travaillé en concert avec des groupes de funk ou de techno avouent qu'il est très frustrant de récupérer un son de guitare faisant croire qu'il arrive "en direct sur la console", aspect essentiel de bien des projets, alors qu'il faut déployer bien des trucs pour y parvenir. Même si la simulation fonctionne, le feeling des cordes semble horrible. Ce n'est plus le cas avec le TriAxis, dont le mode rythmique est plus propre que propre. Oserons-nous dire "immaculé" ? Lady Kenmore serait fière si elle pouvait vous entendre groover avec un son issu du mode Rhythm Jaune. Les guitaristes de funk l'apprécient particulièrement pour sa personnalité articulée et chaloupée. Réduisez la valeur du paramètre de GAIN aux alentours de **3.5** à **5.0**, creusez un peu le médium, et votre cote de popularité auprès du producteur ne pourra que grimper lorsque votre piste rythmique sera déjà mixée avant même que l'ingénieur du son ait eu le temps de poser ses petits doigts sur les boutons de ses égaliseurs... Le mode Jaune est aussi très appréciable lorsqu'il s'agit de créer un son dub sur la basse lors d'une jam reggae : il peut être si étouffé que vous jureriez que quelqu'un a mis un feutre sous la main du bassiste, pour calmer le son. Dans de nombreux cas, un "gros" son est excessif. Pour toutes ces séances ou concerts, le mode Rhythm Jaune vous donnera un son clair d'un seul rappel de programme, mais ce n'est pas fini...

## LES MODES : (suite)

Comme le mode Vert, le mode Jaune Rhythm inclut un circuit gérant la brillance du son en fonction de la dynamique. Du coup, le paramètre GAIN se transforme en réglage de tonalité supplémentaire. Comme dans le mode Vert, plus la valeur du paramètre Gain est **basse**, plus les harmoniques de rang élevé **passent aisément**. À l'inverse, plus cette valeur est **élevée**, **moins les aigus** passent, **remplacés par les graves et les médiums comme fréquences dominantes dans le son**.

Par conséquent, pour des valeurs de **GAIN** élevées (par exemple, **6.5** et plus), toute l'attitude du mode Rhythm Jaune change, et sa personnalité devient plus sombre, plus agressive. Entre **6.5** et **8.5**, on obtient un son au seuil de la distorsion, à moitié clair, sur lequel se basent de nombreux hits de musique industrielle et alternative. Le son donne une sensation d'urgence, et "passe" sans problème, que ce soit en concert ou sur bande.

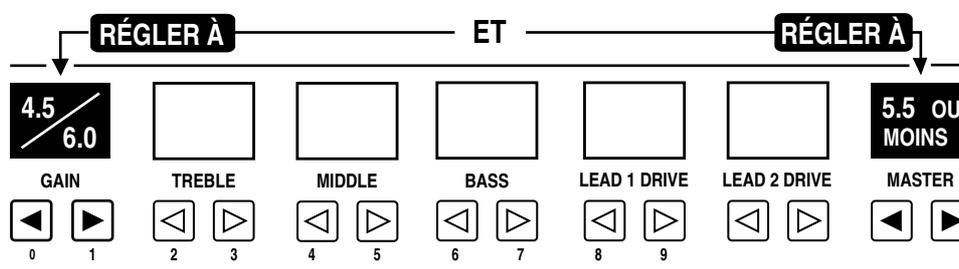
Au-delà de **8.5**, le paramètre de **GAIN** de Rhythm Jaune devient presque un autre Lead-Drive-of-the-Rhythm. Il passe rapidement au-delà de la région de seuil en gain négatif ! Là encore, le paramètre **MIDRANGE** constitue un outil puissant pour entrer et définir le type et la quantité de gain. Plus vous poussez les médiums, plus vous créez de saturation, ce qui déguise à votre goût le son de votre guitare. À l'instar de ce qui se passe en mode Rhythm Vert, les valeurs élevées de Gain et de Midrange demandent de réduire la valeur de **MASTER** par rapport aux autres modes. Les paramètres Treble et Presence apportent la dernière touche, en affinant l'attaque du médiator et la franchise du son. **Le Jaune "maxed" est un autre son solo formidable, à ne pas négliger.**

Comme vous pouvez le constater, ce mode compte au moins autant d'utilisations possibles que le mode Rhythm Vert, et de nombreux enthousiastes de longue date de *Boogie* l'utilisent comme son rythmique de prédilection.

**Remarque :** Les touches de paramètres situées à l'extrême-droite contrôlent le circuit **DYNAMIC VOICE**, décrit précédemment dans ce mode d'emploi. Son action est similaire à celle de l'égaliseur graphique 5 bandes constituant un ajout apprécié sur de nombreux circuits de *Boogie*. **Il augmente simultanément le niveau des graves et des aigus, et donne une impression d'élargissement sonore.** Par conséquent, le mode Rhythm Jaune devient le candidat le mieux placé pour améliorer un son, puisque sa personnalité sonore va, d'emblée, vers plus de "minceur" et d'"efficacité". Dans ce mode, des valeurs de **4.0** et plus donnent des effets utiles et intéressants sur des sons rythmiques clairs, les améliorations les plus goûteuses survenant pour des valeurs comprises entre **1.0** et **2.0**. Le mode Rhythm Vert possède un caractère plus gras et plus vintage, et se prête moins bien à l'utilisation du circuit **DYNAMIC VOICE** – qui pousse le son vers un caractère rondouillard, voire boursoufflé. Par conséquent, **nous vous recommandons de n'utiliser le circuit DYNAMIC VOICE qu'avec parcimonie en mode RHYTHM VERT.** Si nécessaire, ou lorsque c'est indispensable, mieux vaut choisir le mode Rhythm Jaune pour l'altérer avec ce circuit d'égalisation extrêmement performant.

**Remarque :** Comme le mode Rhythm Vert, le mode Rhythm Jaune peut engendrer des signaux d'un niveau trop élevé pour rester complètement clairs à l'étage d'entrée du circuit **DYNAMIC VOICE**. Pour éviter cette situation, essayez d'équilibrer les choses. Si vous utilisez des valeurs de gain élevées, réduisez celle de **MASTER**, vous éviterez ainsi tout écrêtage non désiré. **Pour des sons clairs vraiment clairs, essayez de régler le Gain entre 4.5 et 6.0, le Master étant inférieur ou égal à 5.5.** Si vous n'arrivez pas à rééquilibrer le niveau du son avec vos autres programmes, il peut être nécessaire de monter le volume sur l'ampli de puissance et de réduire la valeur de **MASTER** sur certains de (ou tous) vos presets. Vous obtiendrez ainsi le niveau sonore désiré, et en même temps, vous vous assurerez une réserve dynamique optimale pour vos sons rythmiques clairs.

**Jetez un coup d'œil ci-dessous pour un exemple que nous pensons parfait de son clair vraiment très clair.**



À présent que vous comprenez mieux l'organisation interne et la personnalité individuelle des deux modes Rhythm, le seul mystère non dissipé est : où trouverez-vous les innombrables heures nécessaires pour les explorer et les apprécier ? Ne vous inquiétez pas, ils sont à votre disposition pour le jour où vous déciderez de vous y plonger, ou dès que vous arriverez à trouver un moment. Ne vous précipitez pas, prenez le temps de la découverte. Nous savons ce que c'est ! Il nous a fallu plus d'un an pour peaufiner uniquement ces deux modes. Fous ? Obsédés ? Peut-être, mais nous préférons le terme "**engagés**". Cela posé, il est temps de passer à l'examen des modes Lead.

## MODES LEAD

**LD 1** : Ce groupe de trois modes est probablement le plus “ ancien” du **TriAxis**, celui qui se base le plus sur la tradition. Les trois modes ont tous un aspect en commun : ce que, dans les cercles des fous d’amplis de guitare, on appelle les circuits de gain avant réglage de tonalité. Cela signifie que l’**augmentation de gain**, obtenue en “chargeant” progressivement les lampes 12AX7, se produit **avant les réglages de tonalité**. Cette méthode conduit à envoyer dans les étages de tonalité des niveaux très élevés : on obtient alors un son plus large, mais moins précis. De nombreux instrumentistes apprécient ce son plus flou, dispersé, et adaptent leur style pour créer des solos pleins d’émotion. Ce circuit permet aussi de fournir des graves surdimensionnés. À l’inverse des circuits de style “rear end”, ce type de circuit permet d’envoyer un niveau élevé de graves dans l’égaliseur sans pour autant empâter ou perdre la précision du son. Les guitaristes enclins aux sons Metal ou de Hard Rock à haut gain trouveront les modes Lead 1 bien plus adaptés aux domaines de fonctionnement qu’ils utilisent pour obtenir le mordant et le corps de leur son. Nous leur recommandons d’ailleurs fortement le mode Lead 1 Rouge ! Vous constaterez peut-être que le paramètre DYNAMIC VOICE ne donne pas forcément de bons résultats avec ce mode, et, de fait, nous vous recommandons de commencer à travailler en mode Lead sans DYNAMIC VOICE. Cet égaliseur a été développé pour fonctionner avec les circuits Lead placés après réglage de tonalité du mode Lead 2, afin que les précédents propriétaires de *Boogie* retrouvent leurs marques... surtout ceux qui utilisaient l’égaliseur graphique intégré à leur *MkII*, *III* ou *IV*. Le circuit DYNAMIC VOICE fonctionne sans problème avec les modes Lead 1 et ne suscite aucun problème : toutefois, les fréquences d’intervention ont plutôt été choisies en fonction des modes Lead 2. Mais ne vous inquiétez pas : si vous aimez ou si vous avez besoin du DYNAMIC VOICE avec le mode Lead 1, allez-y, utilisez-le, vous ne risquez pas d’abîmer quoi que ce soit. Nous voulions simplement vous exposer le concept ayant présidé à la conception du circuit DYNAMIC VOICE.

**LD 1 VERT** : Ce mode crie “vintage” ! Basé sur un *Boogie Mark I*, c’est ce mode qui nous a fait connaître. Carlos Santana l’a entendu en 1970, et il a craqué ! Quand son album *Abraxas* est sorti, *Boogie* est entré dans l’histoire. Après toutes ces années, le *Mark I* possède toujours un son recherché – si recherché que nous avons dû le ressortir en 1990. Le mode **LEAD 1 Vert** est une reproduction fidèle de l’**entrée 1 d’un Mark I**. Un son très blues, à la fois gros, chaud et bien rond, avec des aigus restant doux mais scintillants. Le mode **LD1 Vert ne sursature pas le son de votre guitare, ce qui le rend idéal pour la plupart des rythmiques blues ou un peu “sales”**. Il se “nettoie” très bien avec des valeurs de gain assez basses, en retenant le niveau sur le potentiomètre de volume de votre instrument. Les instrumentistes un peu “roots” se sentent plus à l’aise avec ce circuit qu’avec les modes plus radicaux dont les descriptions suivent. Ils adorent la façon dont le mode vert peut ronronner tel un gros chaton quand on le paramètre correctement. **Voici quelques astuces** qui vous aideront à tirer le meilleur du plus sensible et dynamique des modes Lead :

1. Ceux d’entre vous qui connaissent bien l’entrée 1 du *Mark I* ne seront pas surpris de constater que les deux potentiomètres de volume ou de gain sont disposés en série. Autrement dit, dès que vous touchez au potentiomètre Volume 2, le son est affecté de façon spectaculaire. Dans le **TriAxis**, les modes LEAD 1 Rouge fonctionnent exactement comme dans la disposition du *Mark I*, même si la disposition des potentiomètres sur la face avant est inversée. Dans le mode Lead 1 Vert, le premier potentiomètre dans le chemin du signal correspond en fait au paramètre LEAD 1 DRIVE, le second au GAIN. Cette entorse était nécessaire pour l’inclusion des modes LEAD 2. Dans le circuit du *Mark I*, les deux potentiomètres déterminaient dans quel étage intervenait le gain, et son amplitude. Les habitués du *Mark I* savent qu’on obtient les sons lead les plus gros et les plus chauds en réglant le VOLUME 2 (Gain sur le **TriAxis**) à une valeur égale ou supérieure à celle du VOLUME 1 (LEAD 1 DRIVE sur le **TriAxis**). Ce mélange sature la note de façon plus régulière et dissimule tous les parasites (bruits de frettes ou intermodulations). Si vous *voulez* davantage d’aigus dans le mixage, et réduire la saturation... baissez la valeur de Gain et laissez le paramètre LEAD 1 DRIVE réglé légèrement plus haut. À la base, le principe est le suivant : si vous réglez la valeur de Gain plus haut que celle de LEAD 1 DRIVE, vous obtenez un son saturé plus “fondu”. Si vous réglez la valeur de LEAD 1 DRIVE plus haut que celle de Gain, vous obtenez un caractère plus brillant, légèrement plus creux. Réglez l’appareil à votre goût.

2. En mode **Lead 1 Vert, les potentiomètres TREBLE et MIDDLE sont des réglages de gain très actifs**. Leurs bandes de fréquences respectives peuvent être mises en relief tout en ajoutant un gain substantiel. Si vous recherchez un gain maximal dans un certain preset pour ce mode, essayez d’expérimenter avec ces deux paramètres, ainsi qu’avec ceux de GAIN et de LEAD 1 DRIVE. **Ils peuvent délivrer un type de gain, en un certain endroit, que vous ne pourriez pas trouver d’une autre façon**. Dans ce mode, régler le potentiomètre MIDDLE à **10** et réduire les valeurs de **Treble** et de **Bass** à **0.0** donnent également un **son lead intéressant** : probablement le son le plus précis dans la saturation, bien que les instrumentistes possédant un son de départ un peu sombre trouveront sans doute qu’il manque un peu d’attaque de médiateur. Si c’est votre cas, essayez d’augmenter un peu la valeur de Presence.

## MODES LEAD : (suite)

**VERT : (suite)** Là encore, n'hésitez pas à expérimenter. Le mode Lead 1 Vert est probablement le mode le plus universel de tous les modes LEAD que le **TriAxis** met à votre disposition. Il se prête parfaitement à tous les styles où une saturation complète n'est pas essentielle. Vous apprécierez probablement les innombrables heures passées en recherche et développement pour ce mode, afin de vérifier que nous avons obtenu l'écrêtage le plus doux et le plus progressif possible d'un groupe de lampes. Nous l'avons comparé aux *Mark I* les plus vintage, recouverts de peau de serpent, les Deluxe, les Super, les JTM 45 et autres amplificateurs que nous avons pu louer ou emprunter. Nous avons constaté que dans la plupart des cas, c'est le mode **Lead 1 Vert** qui sonnait le mieux du lot, et dans tous les cas, une meilleure sensation des cordes était évidente. Comme il s'appelle mode Lead, n'ayez pas peur d'entrer des valeurs de seuil de distorsion plutôt basses en mode Lead 1 vert. Il brille également avec ce type de paramètres. Rien d'étonnant si ce mode est devenu un des standards par rapport auxquels nous jugeons les autres circuits... De lui-même, il est déjà excellent.

**LEAD 1 JAUNE** : L'architecture de base de ce mode est identique à celle du mode Lead 1 vert : par conséquent, les mêmes qualités, les mêmes attributs et les mêmes astuces s'appliquent. Toutefois, certaines parties de circuits changent lorsque vous sélectionnez le mode **Lead 1 Jaune**, ce qui lui confère une personnalité tout à fait particulière.

Tout d'abord, il ajoute **plus de gain** dans un étage de cathode plus précoce, **ce qui "resserre" et précise le son**. On obtient ainsi une qualité de saturation qui améliore considérablement le facteur de sustain d'une note donnée. Puis s'ajoute une accentuation dans le registre médium/haut-médium, changeant l'enveloppe de l'attaque, lui ôtant de la brillance, la rendant plus grasse, plus "charnue" pourrait-on dire. Ces deux aspects interagissent, donnant un son plus doux, plus "liquide" lorsque vous tenez les notes. C'est encore plus remarquable si les paramètres **Treble et Presence sont réglés sur des valeurs modérées, inférieures ou égales à 5.0**. **De façon générale, la personnalité sonore du mode LEAD 1 Jaune est plus sombre, le son plus chaud et plus doux** qu'en mode LEAD 1 Vert. Les instrumentistes "fusion" adorent ce mode, parce que les notes seules chantent et planent. Le timbre est si large qu'il ne demande que très peu de traitement pour obtenir un son Lead d'une autorité incontestée. Le mode LEAD 1 Jaune est tout aussi approprié pour les sons de solo rock – si vous désirez vraiment aller par là, essayez de régler les paramètres de GAIN et LEAD 1 DRIVE sur des valeurs élevées, **8.0** par exemple, et **montez le paramètre Dynamic Voice**. Vous pouvez ainsi produire des sons "crunch" vraiment fous et énormes. Attention toutefois au paramètre Bass dans ce mode. On a vite fait d'empâter le son du mode LEAD 1 Jaune si on entre une valeur de BASS supérieure à **4.5** dans une configuration à haut Gain/Drive. **Les valeurs élevées du paramètre Bass sont optimisées spécifiquement et réglées pour utilisation avec le mode LEAD 1 Rouge**. Nous y reviendrons.

**LEAD 1 ROUGE** : Ce mode est celui de tous les superlatifs : au-dessus de tout, hors contrôle, à rendre malade, un gain vraiment odieux... **L'architecture du mode LEAD 1 Rouge est très différente de celles des autres circuits du TriAxis. En fait, ce mode dispose même de son propre circuit imprimé complet !** Autrement dit, quand vous choisissez le mode LEAD 1 Rouge, vous envoyez tout le signal audio dans une carte électronique complètement séparée, se trouvant au-dessus de la carte principale, et intégrant suffisamment de composants pour constituer un autre préamplificateur autonome, et même plus. Ce mode permute le circuit de contrôle avant réglage de tonalité, afin de produire le crunch (crisser, en anglais) le plus énorme jamais rencontré dans un préampli. Ce design de base a été inspiré par le **canal Vintage/Orange** de notre double tête **Rectifier Solo Head**. Tout commence là : nous en avons repris la structure de gains basique, les valeurs et les formes de courbes de réglage de tonalité. Nous les avons ensuite bien triturés afin d'obtenir une meilleure réponse dans différents types de sections de puissance – même si nous pensons que ce mode se comporte encore mieux lorsqu'il est utilisé avec notre amplificateur de puissance *Simul Class Stereo 290*.

Ce mode est de loin **le plus agressif des 6 modes Lead**. Il possède tant de basses que les instrumentistes ne sauront pas quoi en faire. Le haut est très orienté "attaque" : mieux vaut rester léger sur les valeurs... Le **paramètre MIDDLE**, comme dans le *Dual Recto*, est **extrêmement puissant**. Avec des valeurs faibles, ce mode donne un son **très doux, rond, presque liquide**. Si vous augmentez la valeur de Mid, la furie du mode Lead 1 rouge se réveille, jusqu'à effrayer les auditeurs ! Ce mode redéfinit la notion même de "crunch", il écrase la tête... Voici quelques astuces pour tirer le meilleur du mode **LEAD 1 Rouge** :

1. Dans ce type de circuit, sur la plupart des têtes, le **potentiomètre de GAIN** est traditionnellement un étage utilisant une valeur fixe de résistance *discrète*. Dans le **TriAxis**, comme elle est essentielle aux autres modes de fonctionnement, vous disposez d'une résistance *variable*. Ce potentiomètre de gain peut donc être poussé pour obtenir des gains jamais disponibles jusqu'ici dans ce type de circuit, mais il ne constitue pas forcément la clé d'un meilleur son ou d'une meilleure réponse. Si les circuits similaires possèdent une résistance fixe en cet emplacement, c'est pour une bonne raison : cet emplacement du circuit est **très sensible**, et, en fait, **détermine la plus grande partie des caractéristiques du mode tout entier**, ou "amplificateur".

## MODES LEAD : (suite)

**LD 1 ROUGE: (suite)** C'est l'attaque qui est la plus affectée par cette valeur, et si vous entrez ici **une valeur de gain trop élevée**, vous aurez beau faire tout ce que vous voudrez par la suite, **vous ne récupérez jamais l'attaque perdue**. Par conséquent, il est tout à fait crucial de régler correctement la valeur de gain. **Pour une valeur de 6.0, vous retombez sur la valeur de la résistance la plus souvent utilisée dans ce style de circuit** : en fait, il s'agit de celle du canal Vintage/Orange du Recto. Remarquez que le preset d'usine 01 utilise cette valeur de gain, que nous avons repérée après d'innombrables heures de comparaisons auditives, de modifications, de tests permanents. Si vous **utilisez le paramètre LEAD 1 DRIVE** comme réglage principal de niveau, vous obtiendrez de nombreux sons différents sans passer des heures à modifier d'autres paramètres... après tout, n'est-ce pas l'idée ?

**2.** Le **potentiomètre Bass du TriAxis** est vraiment schizophrène. Selon que vous utilisez le mode LEAD 1 Rouge ou un autre des 7 modes, **ses fonctions sont différentes**. De **5.5 à 0.0**, le potentiomètre Bass utilise des valeurs de résistances qui coïncident avec celles qu'on trouve dans la plupart des autres amplificateurs. De **6.5 à 10**, nous avons doté ce contrôle de **toute une gamme de valeurs spécifiquement conçues pour améliorer la réponse dans les graves du mode LEAD 1 Rouge**. Ce réglage à "double personnalité" fonctionne extrêmement bien, parce que dans les sept autres modes, il faut utiliser les graves avec précaution afin d'éviter tout empâtement indésirable. Grâce à la chaleur inhérente dont nous avons doté nos sons dans les sept modes, il n'est généralement pas souhaitable de régler le paramètre Bass au-delà de 5.0. Toutefois, en **mode LEAD 1 Rouge**, vous pouvez envoyer des doses **massives de graves dans les étages de tonalité avant d'obtenir un son de "tonneau"**. Vous obtenez ainsi à la fois tout le mordant nécessaire et le corps, un son à la Godzilla sur les deux cordes graves et une vibration digne d'une bûche creuse résonante sur les deux cordes du milieu. Cette gamme de valeurs différentes de résistance dans les graves n'infirme en rien les sept autres modes, puisqu'on y utilise rarement une valeur de Bass comprise entre **6.5 et 10**. Elle place le mode **LEAD 1 Rouge** dans une classe intouchable, détournant les graves avec une précision jamais atteinte dans les autres circuits.

**3.** Le **potentiomètre PRESENCE** se trouve très tard dans le circuit ; il n'exerce donc pas une influence marquante sur le timbre du mode **LEAD 1 Rouge**. Il est en fait quasiment indétectable, sauf pour des valeurs extrêmement basses ou élevées. C'est normal, pas la peine de s'alarmer. Nous avons remarqué que les paramètres TREBLE et MIDDLE permettent une mise en forme assez énergique. On trouve toujours dans la section d'amplificateur de puissance d'un ampli de guitare un potentiomètre PRESENCE, dans une topologie de circuit similaire à celui du mode Lead 1 Rouge. Utilisez le potentiomètre PRESENCE pour affiner l'attaque/bruit du médiateur pour le mode **LEAD 1 Rouge** ; dans les sept autres modes, il sert d'outil de mise en forme sonore, pour améliorer le son. Sur votre ampli, utilisez le réglage de Presence pour ajouter plus d'attaque et d'harmoniques au mode **LEAD 1 Rouge**.

Comme vous pouvez le constater, le groupe de modes **LEAD 1** offre **trois choix aux talents réellement multiples**. Tout se passe réellement comme si vous disposiez de **trois amplificateurs séparés utilisant des circuits situés avant réglage de tonalité pour créer leur son**. Chacun de ces modes Lead possède sa propre personnalité, bien affirmée, et son type de sonorité. En tant que propriétaire de **TriAxis**, vous trouverez une utilisation pour chacun.

**LEAD 2** : Pour ce groupe de trois modes, nous sommes allés chercher notre inspiration dans un autre type de circuit. Le **groupe LEAD 2** utilise une architecture que nous désignons sous le nom de circuit de gain après réglage de tonalité. En 1980, **MESA** a révolutionné le monde des amplificateurs de guitares en présentant le premier ampli équipé d'une pédale de commutation entre deux modes, le **Mark II**. Ce circuit lead breveté, "rear-end", a changé la façon de penser un ampli de guitare, en permettant de passer d'un son lead à un autre, très différent, en appuyant simplement sur une pédale, sans devoir toucher aux potentiomètres ou interrompre le mode ou canal clair. Quatorze ans et plusieurs générations après, le **TriAxis** a porté cette idée à son paroxysme. À ce jour, ce circuit révolutionnaire reste la base sonore de notre concept de conception d'amplificateurs. Avec des vétérans comme les **Mark II-B, II-C+, Mark III et Mark IV**... l'héritage du circuit Lead rear-end est bien vivant, plus fort que jamais ! C'est dans les modes LEAD 2 que nous célébrons ces sons Lead classiques, avec quelques variations sur le thème. **Répétons-le, ces sons Lead sont les plus articulés et les plus précis**. Certains instrumentistes qui ont grandi en jouant sur des amplificateurs qui n'étaient pas des **MESA** les trouveront peut-être un peu secs ou durs au début, mais avec un peu de patience, ils les apprécieront. L'atout majeur de ces modes constitue également leur principal inconvénient : **comme ils "dégraissent" les notes**, ils ne pardonnent aucun défaut de mise en place ou de jeu, agissant comme une véritable loupe sonore. Nous aimons à penser que ces modes possèdent les qualités qu'on attend d'un bon professeur. Ce que vous récupérez en sortie est fonction de ce que vous avez entré au départ. Résultat : si vous passez un certain temps à les apprivoiser, nous vous garantissons que vous deviendrez un *maître ès nuances* ! Si vous leur donnez leur chance, ces modes feront de vous un meilleur instrumentiste. Même s'ils ne pardonnent pas la moindre faiblesse, **ils s'insèrent bien mieux dans un mixage, et se comportent bien mieux sur une scène remplie de microphones**. Habituellement, ils sont également **bien plus adaptés à un jeu rythmique à haut gain, lorsque vous désirez une certaine urgence dans l'attaque et des points de cutoff précis**. Vous pouvez utiliser le paramètre DYNAMIC VOICE pour améliorer les graves et les aigus. Vous trouverez alors que les modes LEAD 2 permettent d'obtenir facilement des graves énormes, mais avec une articulation et une rigueur impossibles dans les modes LEAD 1.

## MODES LEAD : (suite)

**LEAD 2 : (suite)** En de nombreuses occasions, ces fréquences fonctionneront mieux en studio ou dans une situation de concert : les sons obtenus **“passent” sans problème et restent précis**, ce qui permet **d’entendre votre partie, sans devoir la pousser dans le mixage, au détriment des autres**. Autrement dit, les modes **LEAD 2** s’intègrent sans problème dans les mixages. Après cette présentation générale de ce groupe de sons Lead, entrons dans le détail :

**LEAD 2 VERT** : À l’inverse des modes LEAD 1, les trois modes LEAD 2 sont en fait très similaires dans leurs quantités respectives de gain. Dans LEAD 2, le gain est mis en valeur différemment dans chacun des trois modes, concentré sur des bandes de fréquences distinctes. L’instrumentiste peut alors choisir un mode particulier en fonction des particularités du son de son instrument, ou simplement pour une chanson ou partie de chanson donnée.

Nous l’avons dit, la philosophie des modes LEAD 2 s’inspire de la conception de base des **Mk II** : nous avons donc trouvé judicieux de dédier deux de ces trois modes (respectivement le Vert et le Jaune) à des amplificateurs **Boogie** classiques encore très recherchés aujourd’hui, les **Mk IV** et **Mark II C+**. **Le circuit du mode Lead 2 vert provient directement d’un canal Lead du Mark IV**. Ce mode possède un gain *ciblé*. Il reprend le concept du Mid Gain du **Mark IV**, une fonctionnalité ajoutée en 1989, pour améliorer l’attaque et réduire le côté “charnu dans le médium” du son. Du coup, cette partie du spectre revêt une grande richesse, une qualité éclatante mais chantante, à la fois dense dans le caractère mais punchy dans l’attaque. Ce mode sature presque complètement la note, surtout à des valeurs de gain élevées, mais l’enveloppe de l’attaque est si juste pour des valeurs de gain plus faibles que les instrumentistes roots adorent le plus souvent ce mode Vert. **Ce médium plus dense aide à jouer des lignes mélodiques sur les cordes aiguës, particulièrement dans le haut du manche**. Avec des valeurs de Gain et de Drive plus élevées, les notes aiguës planent et chantent, mais restent distinctes, ce qui permet de les entendre même dans un mixage chargé. Le **mode Vert** est spécialement **recommandé si vous désirez vous débarrasser de bruits de bourdonnements sur les frettes** ou d’autres particularités ennuyeuses sur un instrument mal réglé : il a en effet tendance à couvrir le ronflement, et à ne garder que la note, avec une pureté supérieure. C’est encore plus audible lorsque vous utilisez un micro simple bobinage un peu faible pour un solo. Le mode **LEAD 2 Vert** constitue le remède à ce dilemme : il ajoute les fréquences nécessaires, et son gain constitue de véritables stéroïdes, indispensables à ce capteur maigrichon pour créer un son lead bien vif. **Le mode Vert est celui qu’il faut choisir dès que votre intervention est importante, mais que vous n’avez pas le luxe d’essayer plusieurs pistes**. Portées au meilleur de leur expressivité, de simples notes prennent une autorité remarquable.

**Remarque** : Comme nous l’avons déjà mentionné dans la description du mode Lead 1 Rouge, le réglage de la valeur de Gain est crucial, dans tous les modes, pour obtenir le son que vous recherchez. Chaque mode possède sa valeur optimale “magique”, et nous ne pouvons vous donner que notre opinion et quelques valeurs d’usine pour prouver nos dires. Bien sûr, au final, ces valeurs sont à affiner en fonction de chaque mode, guitare, instrumentiste et environnement, et c’est à vous de découvrir ce qui convient le mieux à votre situation. En mode Lead 2, nous sommes parvenus à une règle assez simple pour utiliser le paramètre Gain afin d’obtenir le meilleur cocktail précision d’attaque/qualité de son. Essayez-la d’abord, puis écarterez-vous en dans les trois modes Lead 2. Nous commençons avec un gain de **7.0/7.5** (selon le niveau de sortie de vos instruments) pour des **sons de blues à gain faible** ou pour des **sons de solo à gain moyen**. Si vous désirez plus de gain ou un son **rock plutôt radical**, vous pouvez passer à **7.5/8.0**, (là encore en fonction du niveau de sortie des micros) cela devrait suffire largement.

**Si vous allez au-delà des valeurs de gain recommandées, vous obtiendrez un son assez flou, aux attaques indistinctes**, qu’il sera difficile d’améliorer avec le paramètre BASS. **Des valeurs de Gain trop faibles déboucheront**, en revanche, sur **des sons contenant trop d’aigus, aux notes trop légères**, et pourrait même **ajouter un côté nasillard au son**. Essayez vous-même, vérifiez les sons d’usine, que nous avons créés pour montrer ce qu’un son équilibré peut donner dans chaque mode. Et si vous trouvez qu’ils manquent de ceci ou de cela... essayez vous-même !

**LEAD 2 JAUNE** : Ce mode *est Boogie* : le son qui a lancé l’engouement pour ce qu’on a coutume d’appeler le son de guitare “californien” ou “de Los Angeles”. Tout au long des années 80, Lukather, Landau, Keagy, Lynch, Gillis, Prince et Metallica ont catapulté ce son au firmament des ingrédients des tubes. Metallica continue, aujourd’hui encore, à rechercher des têtes **C+** en excellent état pour les ajouter à leur collection d’amplificateurs – les considérant comme essentielles pour leurs enregistrements, mais vous n’avez pas besoin d’en arriver là ! Le mode **Jaune** est la réincarnation du fabuleux mode Lead du **Mark II-C+**. Son mélange de punch éclatant et d’harmoniques liquides régulièrement espacés produit un son lead transformant n’importe quel instrumentiste s’étant donné la peine de le maîtriser... en un virtuose du feeling, de l’âme et de l’à-propos. Il rugit féroce dans le bas du spectre, tout en restant serré et urgent. En passant dans les médiums, on est confronté à un son plutôt chantant, puis soudain, comme si quelqu’un avait changé le son pour les aigus, un aigu explosif mais liquide se répand aux alentours alors que vous tirez le meilleur de vos cordes aiguës. Presque sexuel ? Primaire ? De fait, nombre de drogués du **II-C+** (on en compte environ 4500, quand même !) confesseront qu’une peine de cœur se soigne en deux semaines de jeu avec un **C+**. Sérieusement, le cocktail réussi par ce mode est si étonnant que nombre d’instrumentistes trouvent encore de nouveaux sons intéressants 2 ou 3 ans après leur premier contact avec l’ampli.

## MODES LEAD : (suite)

**LD 2 JAUNE : (suite)** Si, grâce à ses harmoniques régulièrement espacés, le mode Jaune excelle dans les valeurs de gain moyennes à élevées, ne le sous-estimez pas pour les sons à faible gain les plus "roots". Tout comme vous pouvez faire hurler ou chanter sur commande les sons à gain élevé, les sons à faible gain possèdent l'essence du solo de blues torturé. En LEAD 2, le mode Jaune ne devient pas aussi saturé que le mode Vert, ce qui en fait un excellent choix pour les lignes de blues d'un son plus fin, cinglant et clair. Le paramètre PRESENCE donne d'excellents résultats en mode Jaune, et permet d'agir sur le contenu harmonique d'un preset donné. Pour de faibles valeurs de PRESENCE et TREBLE, le son est plus proche d'un cor ou d'une voix. Avec des valeurs plus élevées de PRESENCE et éventuellement de TREBLE, le caractère devient plus virulent et harmonique. Souvenez-vous en lorsque vous expérimentez !

Bref, que vous préféreriez les prêches à gain réduit, la fusion élastique, que vous effectuiez votre train-train quotidien ou que vous exhibiez votre machine à simples notes... Le mode **LEAD 2 Jaune** possède ce cocktail subtil mais magique, qu'il vous faut pour briller. Vous constaterez probablement que c'est un des trésors cachés du **TriAxis** les plus précieux.

**ASTUCE :** Le potentiomètre **DYNAMIC VOICE** était le seul moyen compatible avec un encombrement de 1 U de rack pour recréer l'effet de l'égaliseur graphique 5 bandes, si prisé sur les combos et têtes *Boogie*. Ce circuit fonctionne extrêmement bien pour mettre en forme le circuit lead post-réglage de tonalité caractéristique du mode Lead 2. Bien qu'il sorte d'usine avec une courbe présélectionnée mettant en valeur les graves et les aigus tout en atténuant subtilement les médiums, il convient parfaitement à un registre médium plus prononcé, comme dans le spectre créé par ces trois modes. Vous vous apercevrez que chaque incrément apporte une amélioration subtile, mais parfaitement utilisable et musicale à la personnalité du mode choisi. N'hésitez pas à expérimenter dans tous les sens, et à personnaliser vos sons avec ce potentiomètre. Si, après essais intensifs, vous trouviez cette courbe présélectionnée inadaptée à votre musique, ne vous énervez pas, il existe une réponse... reportez-vous à l'encadré **DYNAMIC VOICE** dans le chapitre **COMMANDES** de ce manuel.

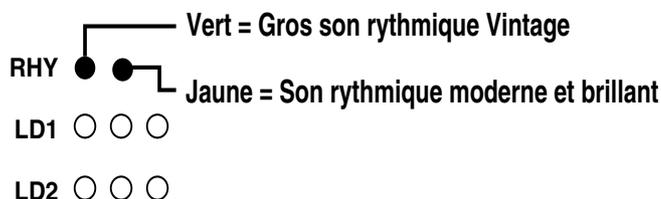
**LEAD 2 ROUGE : Ce mode est fait pour déchirer.** En fait, on aurait d'ailleurs pu l'appeler Lead 2 déchiré... Il est **beaucoup plus agressif dans l'aigu** que son homologue Jaune, et **met l'accent sur des harmoniques supérieurs** nettement mis en avant. Bien qu'il partage une architecture de base presque identique, le mode Rouge met en œuvre des composants supplémentaires, donnant à ce mode, au départ équilibré et au comportement raisonnable, une attitude effrontément révoltée. Les harmoniques sont mis en avant, et le début du registre aigu est un peu en retrait, pour donner au mode Rouge un mordant un peu grésillant, unique à ce mode. Ce mordant harmonique ne bénéficie pas qu'aux notes aiguës : il confère un crunch un peu grinçant au registre grave. Bref, les deux extrémités du spectre sont concernées : grondement exemplaire des cordes graves, incise et grésillement sur les cordes aiguës. Les fréquences accentuées par ce circuit sont légèrement plus élevées que celles concernées par les conventionnels potentiomètres PRESENCE de section d'amplification de puissance. Elles sont également plus hautes, plus rebelles et définies que celles réglées par le paramètre PRESENCE du **TriAxis**. Ces aigus donnent une impression d'être hors de contrôle, un aspect "*désordonné mais en fait parfaitement cohérent*" souvent associé aux anciennes têtes anglaises modifiées, utilisant des lampes de puissance européennes EL34. Ce son insaisissable affecte la sensation des cordes, et les instrumentistes qui y sont habitués ont du mal à retrouver leurs marques sur un ampli qui ne recrée pas ces aigus assez libres.

Pour compléter l'éventail des sons de guitares disponibles, le **TriAxis** devait s'attaquer à ces têtes classiques. Le mode **Lead 2 Rouge** possède sinon toutes, tout au moins la plupart des qualités que nous venons de mentionner. Si un instrumentiste trouve encore que le mode Rouge n'est pas à la hauteur dans ce son qui a fait l'histoire, vous pouvez toujours utiliser le paramètre **DYNAMIC VOICE** pour entrer des graves plus graves et des aigus plus aigus, tout en creusant le médium et en atténuant le sous-grave. Si ce n'est pas encore exactement ce que vous souhaitez, vous pouvez devenir fou, et utiliser deux **TriAxis** et un amplificateur à haut gain à commutation (voir en dernière page de ce mode d'emploi). Utilisez un **TriAxis** en mode Lead 2 Rouge, et un autre **TriAxis** en mode Lead 1 Rouge, puis mélangez-les à votre guise, en les activant tous les deux simultanément. Complètement fou ? Ne riez pas ! Vous seriez étonné de connaître le nombre d'instrumentistes qui utilisent simultanément deux **TriAxis** ou un **TriAxis** et une autre tête. Toutefois, le prix de revient est alors élevé, et nous trouvons que maîtriser un seul **TriAxis** représente déjà un sacré défi pour n'importe qui. Quoi qu'il en soit, le mode **Lead 2 Rouge est parfait pour toute partie musicale à laquelle vous désirez conférer précision et urgence, mais en gardant une certaine attitude.** Les mêmes astuces présentées pour les modes Vert et Jaune s'appliquent au mode Lead 2 Rouge. **Attention au paramètre de Gain :** vérifiez les sons d'usine utilisant le mode **LEAD 2 Rouge**.

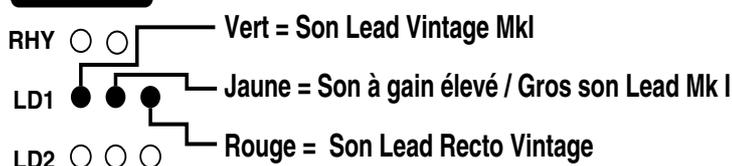
## PRÉSENTATION DES MODES

À présent que vous avez lu la présentation détaillée de chaque mode, vous devriez être plus familier avec chacun d'entre eux, et capable de choisir celui qui est le plus approprié à votre style particulier et au son de votre musique. Pour référence rapide, les noms des modes devraient vous aider.

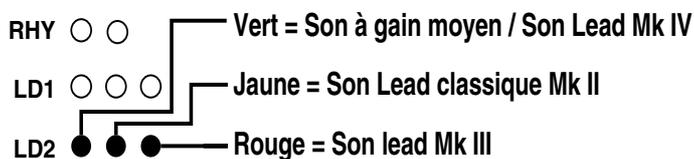
### RHYTHM



### LEAD 1



### LEAD 2



**N'OUBLIEZ PAS...** Chacun de ces huit modes constitue, par lui-même, un préamplificateur complet – possédant chacun sa propre personnalité, sa propre voix et ses propres points forts. À vous de déterminer lequel s'adapte le mieux à votre son et au style de votre musique. Nous espérons qu'après avoir lu intégralement ces descriptions et en expérimentant ensuite, vous trouverez en chacune un apport précieux à votre paysage musical. Ne vous laissez pas limiter par les noms que nous leur avons donné : surtout, n'hésitez pas à jouer des solos en mode rythmique, à faire groover vos rythmes avec un son de solo... De nombreux titres sont là en référence ! **Chaque mode a été conçu pour constituer un amplificateur aux talents multiples**, pouvant créer de nombreux sons et feelings. Vous devriez avoir assez de matériaux sonores pour des années d'exploration et de découvertes fructueuses. Si vous désirez des informations supplémentaires après avoir lu ce manuel, n'hésitez pas à appeler votre distributeur : il se fera un plaisir de vous aider.

# TRIAxis

## VERSION 2.0

### LOGICIEL AVEC CONTRÔLE CONTINU

Le processeur de votre **TriAxis** tourne désormais sous la **version 2.0** de son logiciel interne. Cette version apporte de nombreuses améliorations : certaines sont visibles pour l'utilisateur, d'autres non. Parmi ces dernières, la plus intéressante est la **possibilité d'utiliser des messages de Contrôleur Continu MIDI**. Pour tous ceux d'entre vous qui ne connaissent pas bien les claviers MIDI ou les multieffets MIDI récents, sachez que vous pouvez de la sorte **relier une pédale à un appareil de conversion et contrôler ainsi tous les paramètres du TriAxis, en temps réel**.

Imaginez ! Vous pouvez partir d'un magnifique preset donnant un son clair, brillant, et **passer, après appui sur la pédale, à un son de solo "ampli vintage poussé à fond"**, sans pour autant changer de mode ou de preset. Vous pouvez bien sûr obtenir l'effet inverse : en partant de votre son lead favori, baisser le gain, atténuer les médiums, augmenter la présence et le master, et vous passez à un son rythmique tout à fait convenable. Les possibilités sont infinies, puisque **chaque paramètre (ou tous) peut être programmé pour répondre en augmentant ou en diminuant (plus/moins) par action sur une pédale**.

Comme le **TriAxis** est un périphérique audio entièrement à lampes, nous avons conçu le logiciel de modification des valeurs par Control Change de la seule façon possible pour maintenir votre son intact. Au lieu d'utiliser des VCA, nous vous avons permis de "tourner les boutons" (ou plutôt, dans ce cas, appuyer sur les touches +/-), pour arriver progressivement à la valeur que vous désirez. Cette méthode permet non seulement de maintenir le son de lampe sous sa forme la plus pure, mais de découvrir tous les sons intermédiaires ! **Dans le cadre d'une programmation créative, chaque preset que vous modifiez peut donner non pas un seul, mais de nombreux sons intéressants**. À présent, vous avez compris le principe, vous pouvez améliorer considérablement votre son de guitare... à vous de jouer !

D'abord, il vous faut une pédale d'expression – éventuellement une simple pédale de volume analogique, qu'il faut ensuite convertir en pédale de contrôle par tension. Il existe plusieurs méthodes pour ce faire : de nombreux contrôleurs au pied MIDI disponibles sur le marché incorporent cette fonction et offrent un ou deux jacks 1/4 pouce pour ces applications. Si vous possédez déjà un contrôleur au pied, mais qui ne possède pas ces jacks, ne vous en faites pas, vous n'êtes pas le seul. De fait, le *MESA/Boogie Abacus* n'en possède pas non plus, puisqu'il a été conçu avant les logiciels de gestion de messages de contrôleur continu développés pour des appareils MIDI. Il existe une solution simple à ce petit inconvénient. Une société du nom d'**Anatek** construit le parfait appareil pour nous, les MIDIots de Néanderthal, appelé le **Pocket Pedal™**. Ce petit boîtier plastique de 75 x 50 x 25 mm s'accroche par Velcro à l'intérieur des plus petits racks. Il est alimenté par la tension passant par les prises MIDI Thru ou Out, et offre une entrée pédale sur jack 1/4 pouce ainsi qu'une entrée pour switch, sur jack 1/4 pouce. Il fait office de "convertisseur" et permet, à moindres frais, de **bénéficier des messages de contrôleurs MIDI sans complications inutiles**.

**Remarque :** Vérifiez que vous avez bien acheté la vraie Pocket Pedal ! La Pocket "Merge", Pocket "Switch", ou toute autre pédale de la gamme Pocket n'assure pas les fonctions de convertisseur nécessaires.

Une fois le problème des messages de contrôle MIDI résolu, l'étape suivante consiste à convenir de la correspondance entre ces messages et les paramètres dont ils modifient les valeurs. Commençons par expliquer la terminologie que nous allons utiliser :

**1. PRESET DE BASE :** Cet emplacement mémoire en RAM (Random Access Memory) contient tous vos paramètres personnalisés, y compris ceux concernant les contrôleurs. Votre **TriAxis** comporte 90 mémoires, et ce sont en quelque sorte les "points de départ" en ce qui concerne les contrôleurs continus. Autrement dit, vous partez de votre PRESET d'origine, et déterminez, par exemple, qu'en enfonçant la pédale, il se passera telle ou telle chose. Lorsque la pédale n'est pas enfoncée, vous êtes à l'état d'origine de votre preset (la "base"). C'est donc le preset de base.

**2. PARAMÈTRES :** Ce sont les paramètres accessibles en face avant : GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, LEAD 2 DRIVE, MASTER, PRESENCE et DYNAMIC VOICE.

**3. MODULATION :** C'est l'action qui a lieu lorsque vous enfoncez plus ou moins la pédale. Vous modulez les paramètres d'un PRESET particulier.

## LOGICIEL AVEC CONTRÔLE CONTINU : (suite)

**4. CONTRÔLEURS** : Ce sont les chemins empruntés par les informations MIDI. La norme MIDI offre 120 types de contrôleurs différents, sur lesquels les données MIDI correspondent à telle ou telle fonction spécifique, ou d'autres assignables par l'utilisateur. **Chaque paramètre du TriAxis peut être assigné à n'importe lequel des 120 types de contrôleurs. Toutefois, vous ne pouvez assigner, au sein d'un même preset, qu'un seul contrôleur par paramètre.** Les neuf paramètres peuvent être assignés à un seul contrôleur, et contrôlés par une seule pédale. Mais vous pouvez aussi faire correspondre un numéro de contrôleur distinct à chacun des neuf paramètres – ce qui implique de disposer de neuf pédales. FOU ? Peut-être... mais imaginez les possibilités de contrôle "à la volée" ! Bien sûr, la majorité des instrumentistes trouveront cette configuration complètement déraisonnable, mais une pédale dédiée pour, par exemple, chacun des paramètres MASTER, LEAD DRIVE et DYNAMIC VOICE donne des possibilités très intéressantes en solo. Que vous soyez un amateur des solutions simples ("une pédale, ça suffit bien !") ou un branché techno, maniaque des pédales, pour qui aucune configuration n'est trop compliquée, ce logiciel se conformera à vos habitudes. La plupart des guitaristes se satisferont d'une ou deux pédales pour canaliser leur expression musicale.

**Remarque** : Si vous désirez utiliser plusieurs pédales d'expression, assignées à plusieurs contrôleurs, il vous faudra autant de "convertisseurs", autrement dit autant de "Pocket Pedals" branchées en série, et réglées pour émettre leurs messages MIDI sous le bon numéro de contrôleur.

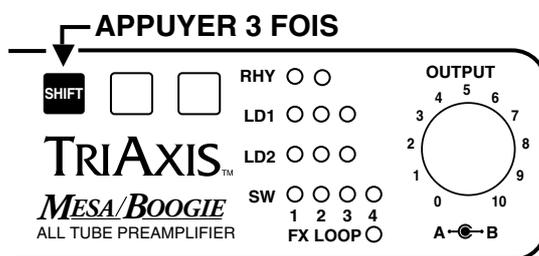
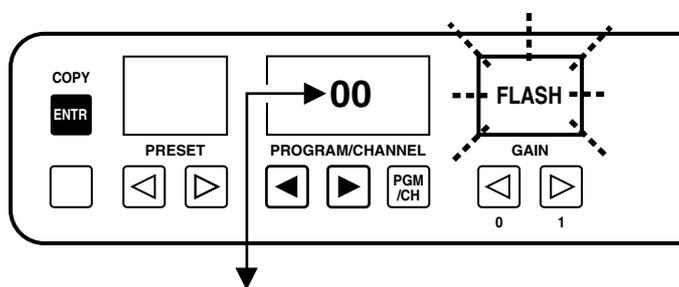
**5. VALEUR (VALUE)** : Après avoir déterminé quels sont les paramètres que vous désirez moduler et leur avoir assigné des numéros de contrôleurs continus MIDI, il faut leur indiquer quoi faire. **La VALEUR correspond tout simplement à l'amplitude de la modification, en positif ou en négatif.** Pour une VALEUR positive ("+"), le TriAxis "augmente" la valeur du paramètre ; pour une VALEUR négative ("-"), le TriAxis "diminue" la valeur du paramètre. La programmation s'effectue par l'intermédiaire des flèches vers la gauche/la droite situées sous l'afficheur PROGRAM / CHANNEL.

**6. SOUS-ROUTINE (SUB-ROUTINE)** : Il s'agit d'un "mode" ou d'une "boucle" opérationnelle du logiciel, déclenchée par l'appui sur une touche de la face avant. La sous-routine "Controller/Assign" et la sous-routine "Value" en constituent deux exemples. Il en existe d'autres, qui servent à d'autres fonctionnalités du TriAxis : par exemple, la fonction COPY ou la fonction Numeric Keypad, mais pour la programmation des contrôleurs continus, il suffit d'utiliser les sous-routines "Controller Assign" et "Value".

À présent que nous parlons un même langage, voici un guide de programmation "PAS PAR PAS". Partez d'un PRESET que vous appréciez, et imaginez comment vous pourriez le personnaliser. Nous choisissons de partir du PRESET d'usine n°4, et nous allons vous montrer une façon d'utiliser les contrôleurs continus en une minute, mais pour l'instant, voici la séquence de touches à appliquer pour activer la boucle Controller Assign :

### SOUS-ROUTINE D'ASSIGNATION DE CONTRÔLEUR

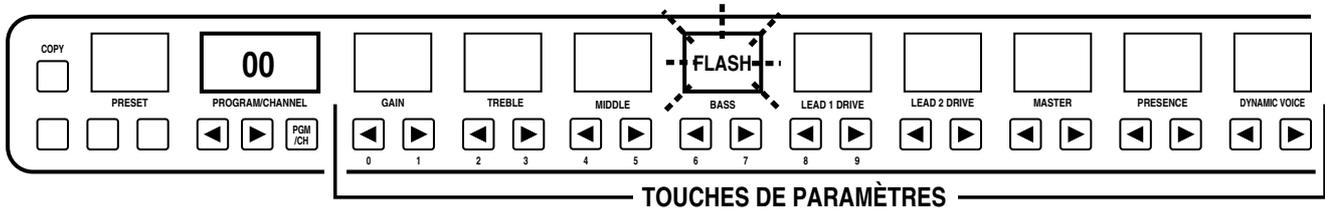
**1. Appuyez trois fois sur la touche SHIFT.** À la troisième pression, l'indicateur PROGRAM / CHANNEL affichera **0.0**, et le paramètre GAIN commencera à clignoter. Vous vous trouvez alors en sous-routine d'assignation de contrôleur continu. **Il faut à présent déterminer quel paramètre sera concerné par les messages émis par votre (vos) pédale(s).**



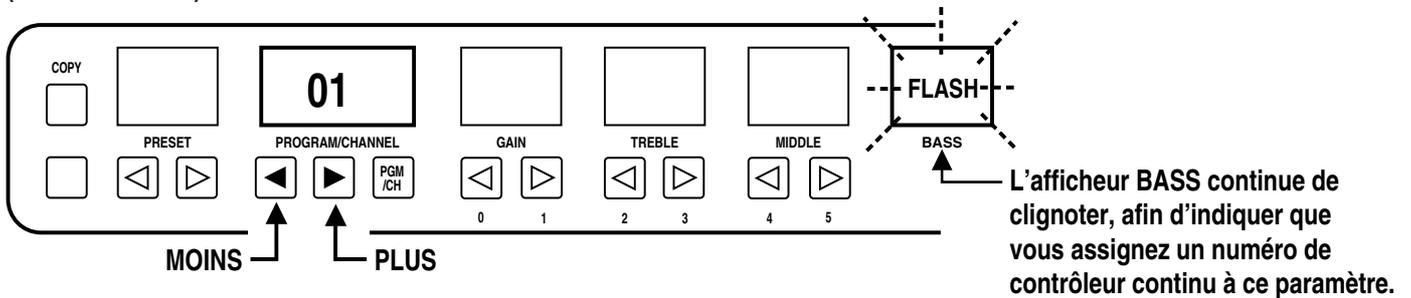
**Remarque** : Ces valeurs d'affichage sont normales pour des appareils qui n'ont jamais été programmés pour recevoir des messages de contrôleurs continus. Si quelqu'un avait déjà programmé avant vous l'appareil que vous utilisez, la valeur apparaissant dans cet afficheur serait différente de **0.0**. C'est vrai pour tous les paramètres, et cela ne pose aucun problème. Il suffit d'entrer le numéro de contrôleur continu de votre choix, puis **d'appuyer une fois sur la touche ENTR** afin d'assigner à votre preset le numéro de contrôleur continu que vous avez choisi.

## SOUS-ROUTINE D'ASSIGNATION DE CONTRÔLEUR : (suite)

2. Choisissez un paramètre. Appuyez sur une des touches fléchées vers Gauche/Droite situées sous un afficheur de paramètre : l'afficheur en question se met à clignoter. Pour l'instant (nous supposons que vous travaillez sur un nouvel appareil, qui n'a jamais été programmé), tous les paramètres sont affectés au numéro de contrôleur continu **00** (afficheur PROGRAM/CHANNEL).

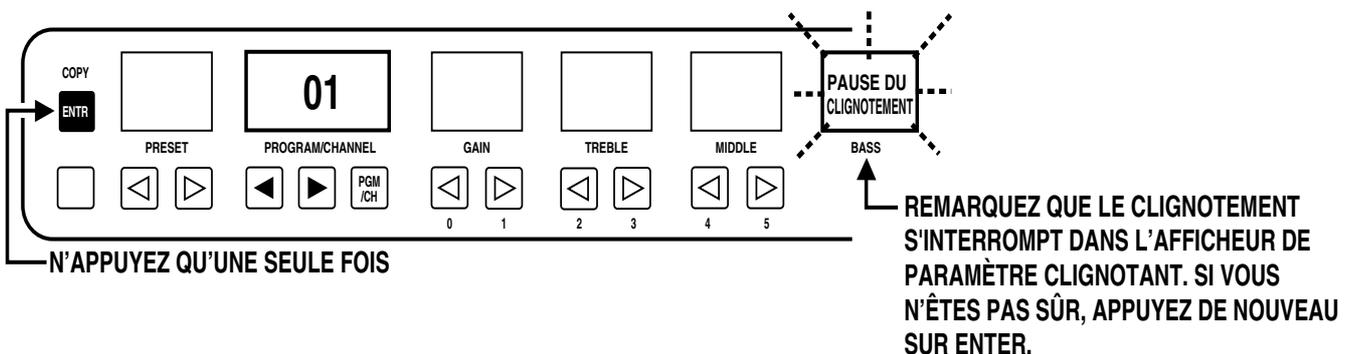


3. Choisissez un numéro de contrôleur continu. Pour cela, appuyez sur la touche Flèche Droite jusqu'à ce que l'afficheur indique le numéro désiré. Si vous êtes allé trop loin dans les valeurs de numéro, appuyez sur la touche PROGRAM flèche Gauche (décréméntation).



**Remarque :** N'oubliez pas que la valeur apparaissant dans l'afficheur qui clignote correspond à la valeur du paramètre correspondant, et **PAS** au numéro de contrôleur continu. Le **numéro de contrôleur continu apparaît uniquement dans l'afficheur "PROGRAM / CHANNEL"**. N'essayez pas d'assigner le contrôleur à l'afficheur du paramètre clignotant en utilisant les touches fléchées Gauche/Droite situées sous cet afficheur de paramètre : rien ne se passerait.

4. Appuyez une fois sur la touche ENTR. Le paramètre clignotant cesse provisoirement de clignoter, et le numéro de contrôleur apparaissant dans l'afficheur PROGRAM/CHANNEL est assigné au paramètre clignotant, pour ce preset seulement.



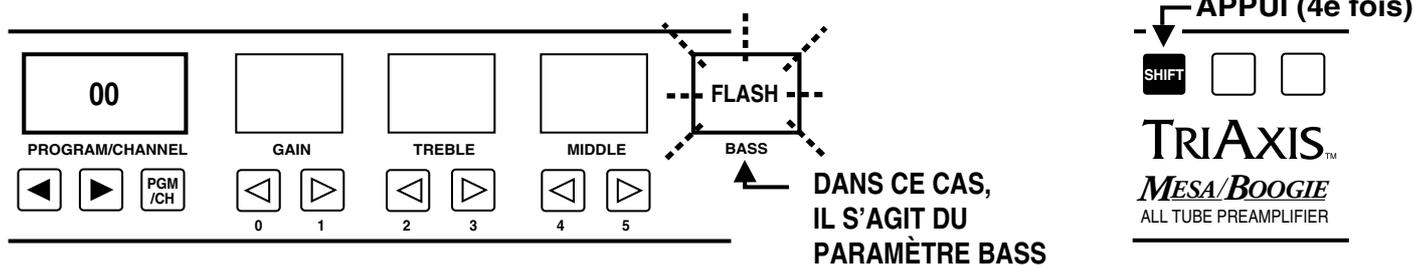
5. Continuez. Appliquez la même procédure (en repartant du point 2) pour chacun des paramètres que vous désirez moduler (n'appuyez pas sur la touche SHIFT pour le moment). Après chaque assignation de paramètre/de contrôleur, appuyez sur la touche ENTR. Vérifiez que l'écran du paramètre s'arrête momentanément de clignoter, ce qui indique que l'assignation est validée. Une fois que vous avez assigné des numéros de contrôleurs à tous les paramètres désirés, vous pouvez passer à la sous-routine Value.

## IMPORTANT !! À LIRE SANS FAUTE !! LES RÈGLES DE “VALUE”

1. Il existe 15 valeurs intermédiaires, et il est possible de les modifier dans un sens positif ou négatif.
2. “0.0” dans l’écran Program = AUCUN CHANGEMENT pour votre preset de base.
3. **BASE !** Votre preset est resté celui de base. Si vous n’avez pas branché votre pédale, ou si vous avez configuré la pédale de telle façon qu’en position haute, elle n’envoie aucun message de contrôleur continu, le preset reste tel qu’il était avant assignation via les sous-routines de Control Change, jusqu’à ce que vous branchiez et utilisiez une pédale d’expression.
4. Chaque fois que vous assignez une valeur à un paramètre, la modulation commence depuis votre preset de base, et les valeurs augmentent ou diminuent à partir de là, du nombre de positions assigné.
5. **Les valeurs positives (“+”) de modification apparaissent sous forme de deux chiffres dans l’afficheur Program :** par exemple, 00 – 15.
6. **Les valeurs négatives (“-”) de modification apparaissent sous forme de trois chiffres dans l’afficheur Program :** par exemple, 00 – 115, le chiffre “1” devant le 15 faisant office de signe –, donc indiquant des valeurs négatives de modification.
7. Commencez à compter le nombre de positions désiré depuis celle de votre preset de base, sans inclure celle à laquelle vous vous trouvez pour l’instant. Par exemple, supposons que le paramètre Gain possède, dans votre preset, une valeur de 6.0. Vous désirez passer à 8.0 en enfonçant la pédale. Comptez ainsi : 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, soit 4 pas. Cette modulation demande donc une valeur (Value) de “4” dans la direction positive. L’afficheur Program indiquerait donc 04. S’il s’agissait d’une valeur de “4”, mais dans la direction négative, l’afficheur Program indiquerait 104.
8. **N’OUBLIEZ PAS LES DEMI-POSITIONS.** Le **TriAxis** subdivise les valeurs de paramètres par moitiés entre 3.0 et 8.0. N’oubliez pas de les compter lorsque vous entrez vos valeurs de modulations.

## SOUS-ROUTINE DE VALEUR DE MODIFICATION

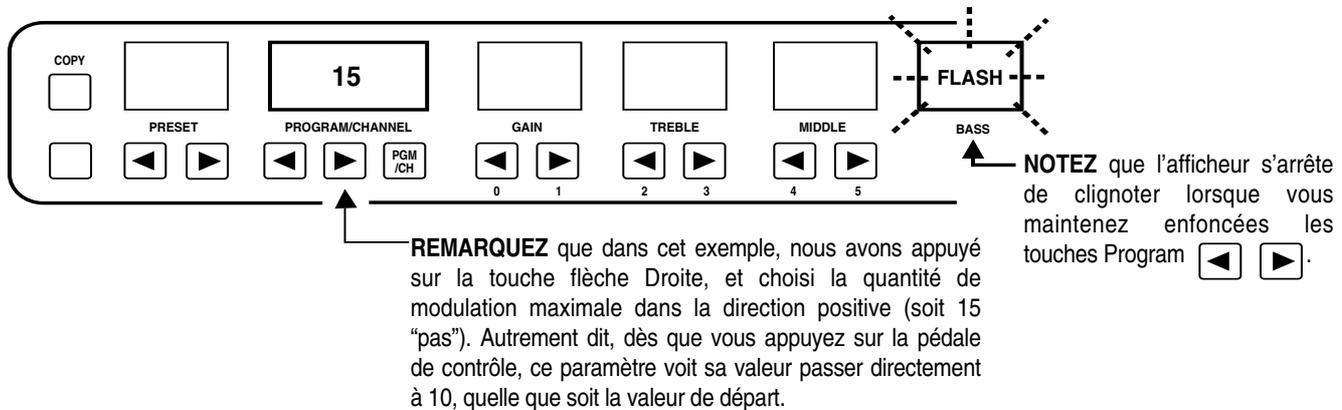
1. **Appuyez de nouveau sur la touche SHIFT (en tout, cela fait donc quatre appuis).** Le dernier paramètre auquel vous avez assigné un numéro de contrôleur continue de clignoter. L’afficheur PROGRAM/CHANNEL indique toujours 0.0 (là encore, en supposant que l’appareil n’ait jamais été programmé en réception de messages de contrôleur continu). Vous vous trouvez à présent dans la sous-routine de définition de la valeur de modification. **C’est ici qu’il faut déterminer :**
  - a. Dans quelle direction (“Plus” ou “Moins”) et
  - b. De combien chacun des paramètres assignés à un numéro de contrôleur continu modulera (autrement dit, de combien de positions sa valeur variera).



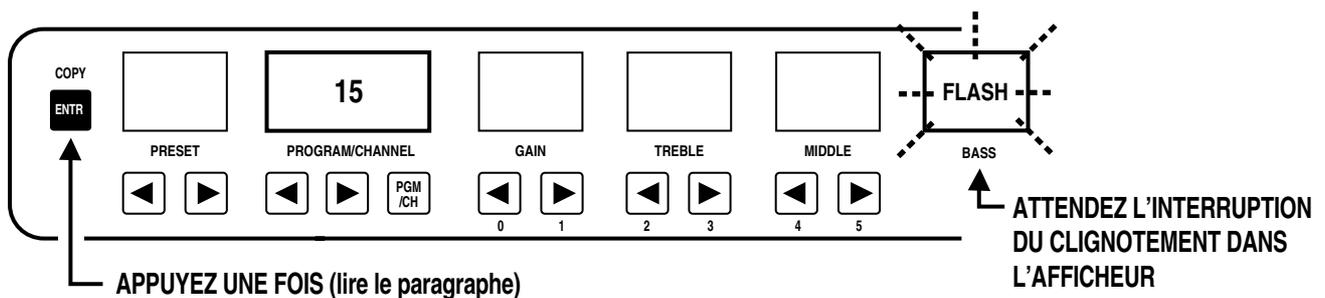
**Remarque :** Ici aussi, les valeurs négatives sont indiquées par un “1” devant la valeur à deux chiffres. Ainsi, une valeur de –7 apparaît sous la forme “107”.

## SOUS-ROUTINE DE VALEUR DE MODIFICATION (suite)

**2. Assignez une valeur.** Commencez par le **premier** paramètre auquel vous avez assigné un contrôleur, "FAITES-NOUS CONFIANCE SUR CE COUP-LÀ". **Appuyez sur une touche flèche (Gauche/Droite)** sous ce paramètre : il se met à clignoter dans l'afficheur. **Servez-vous ensuite des touches** situées sous l'afficheur Program/Channel pour réduire ou augmenter la valeur de modulation du paramètre.

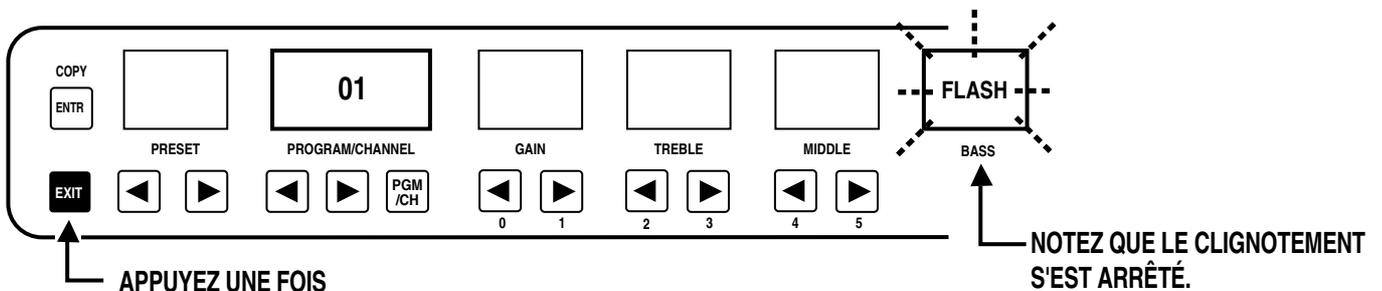


**3. Appuyez une fois sur la touche ENTR.** Le paramètre auquel vous assignez une VALEUR cesse provisoirement de clignoter, et cette VALEUR apparaît dans l'afficheur Program. Elle est assignée à ce paramètre clignotant uniquement dans ce preset.



**4. Répétez l'opération, mais n'appuyez pas de nouveau sur la touche SHIFT.** Chaque fois que vous assignez une VALEUR, assurez-vous que lorsque vous **appuyez sur la touche ENTR**, le paramètre affiché s'arrête provisoirement de clignoter. Vérifiez toujours ce point !!! Vous gagnerez du temps. Si vous n'êtes pas sûr de vous, il suffit **d'appuyer de nouveau sur la touche ENTR**.

**5. Appuyez sur EXIT** et retournez à la routine de paramètre normale. Après avoir assigné tous les paramètres que vous désirez moduler à un numéro de contrôleur continu et une valeur de modification (VALUE), vous pouvez sortir de la sous-routine de fixation de la valeur de modification, et vérifiez ce que vous avez programmé. **Appuyez une fois sur la touche EXIT** pour revenir à la routine de paramètres normale. **REMARQUEZ QUE LE CLIGNOTEMENT CESSE.** Avec une pédale d'expression reliée à un convertisseur ad hoc, vous devriez à présent pouvoir moduler les paramètres de *votre* premier preset. **Allez-y !**

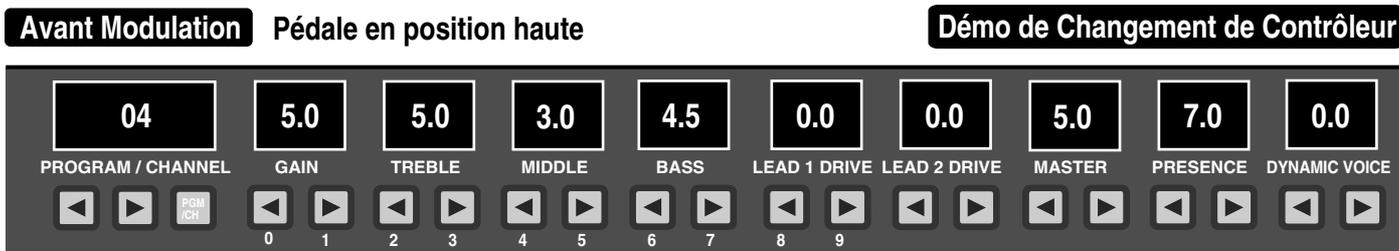


**Remarque :** Si la pédale fonctionne "à l'envers", débranchez-la, remettez-la en position haute (pas d'action) puis rebranchez-la. Vous recalibrez ainsi le convertisseur externe et l'interface logicielle.

**Étonnant !** Regardez les valeurs changer toutes seules dans les afficheurs alors que vous appuyez sur votre pédale d'expression : cela valait bien la peine d'en passer par tout ce que vous avez enduré, non ? Comment ça, vous n'arrivez à rien d'intéressant ? Vérifions un peu...

Tout d'abord, vérifiez que vous avez lu tout ce qui précède, avec soin, sans rien laisser de côté.

Ensuite... Voici un exemple de ce que vous pouvez obtenir en gérant correctement des messages de contrôleurs continus. Partons du preset d'usine n°04, au son clair et éclatant. Nous allons moduler pratiquement tous ses paramètres, de façon à créer un son d'ampli Vintage de faible puissance, mais poussé à bout. Conformez-vous aux 10 étapes du point par point, et assignez les paramètres comme ceci :

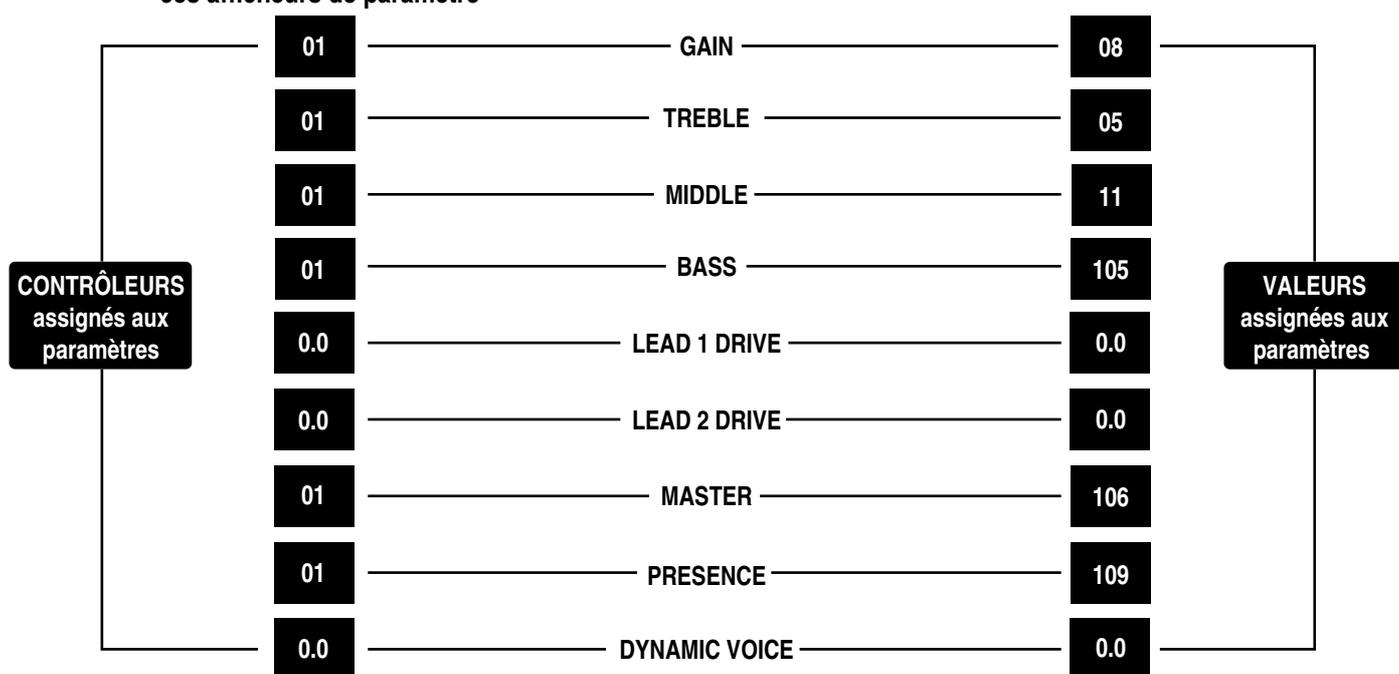


**Assignment du contrôleur**

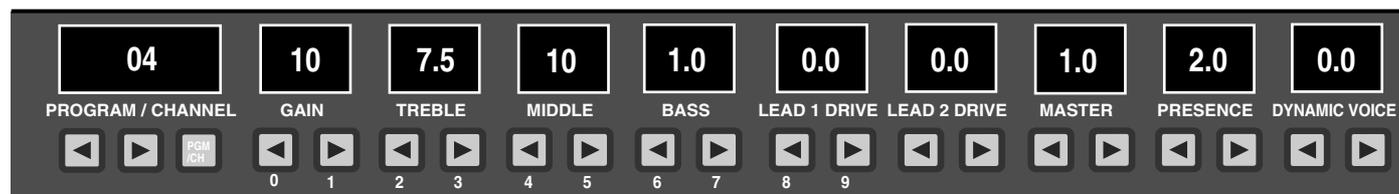
Assigner le contrôleur à 01 dans ces afficheurs de paramètre

**Assignment de "VALUE"**

Assigner ces Valeurs aux paramètres suivants



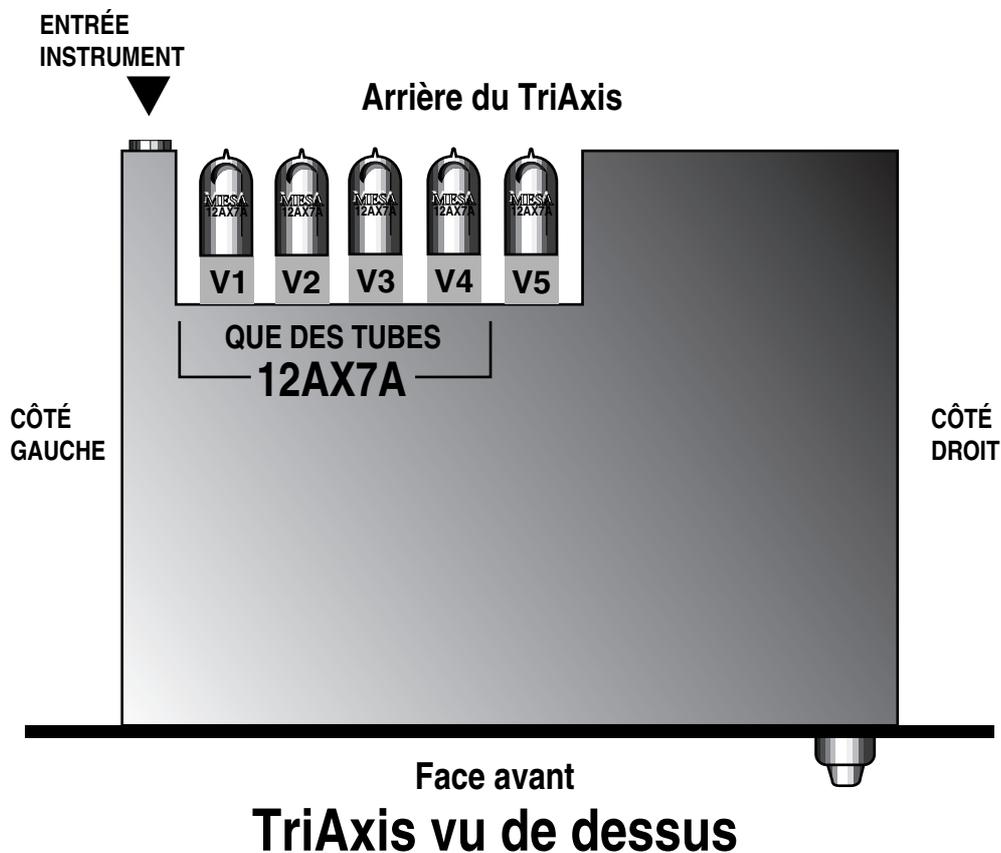
**Après Modulation Max.**    Pédale à fond



Le son précédemment clair (preset usine n°04) après modulation

*Remarque :* Si vous avez déjà programmé des presets jusqu'ici, lors de la prochaine mise sous tension de votre appareil, vous pouvez perdre vos assignations de contrôleurs continus.

## DISPOSITION ET RÔLES DES TUBES



### FONCTIONS DES TUBES

V1 = ENTRÉE LEAD 1

V2 = ENTRÉE POUR TOUS LES AUTRES MODES

V3 = MÉLANGE LEAD ET RHYTHM

V4 = LEAD 2

V5 = ÉTAGE RETOUR D'EFFETS

### DIMENSIONS • CARACTÉRISTIQUES

POIDS : 9.5 livres - 4,3 kg

HAUTEUR : 1 unité de rack

PROFONDEUR : 14.3 pouces - 34,3 cm

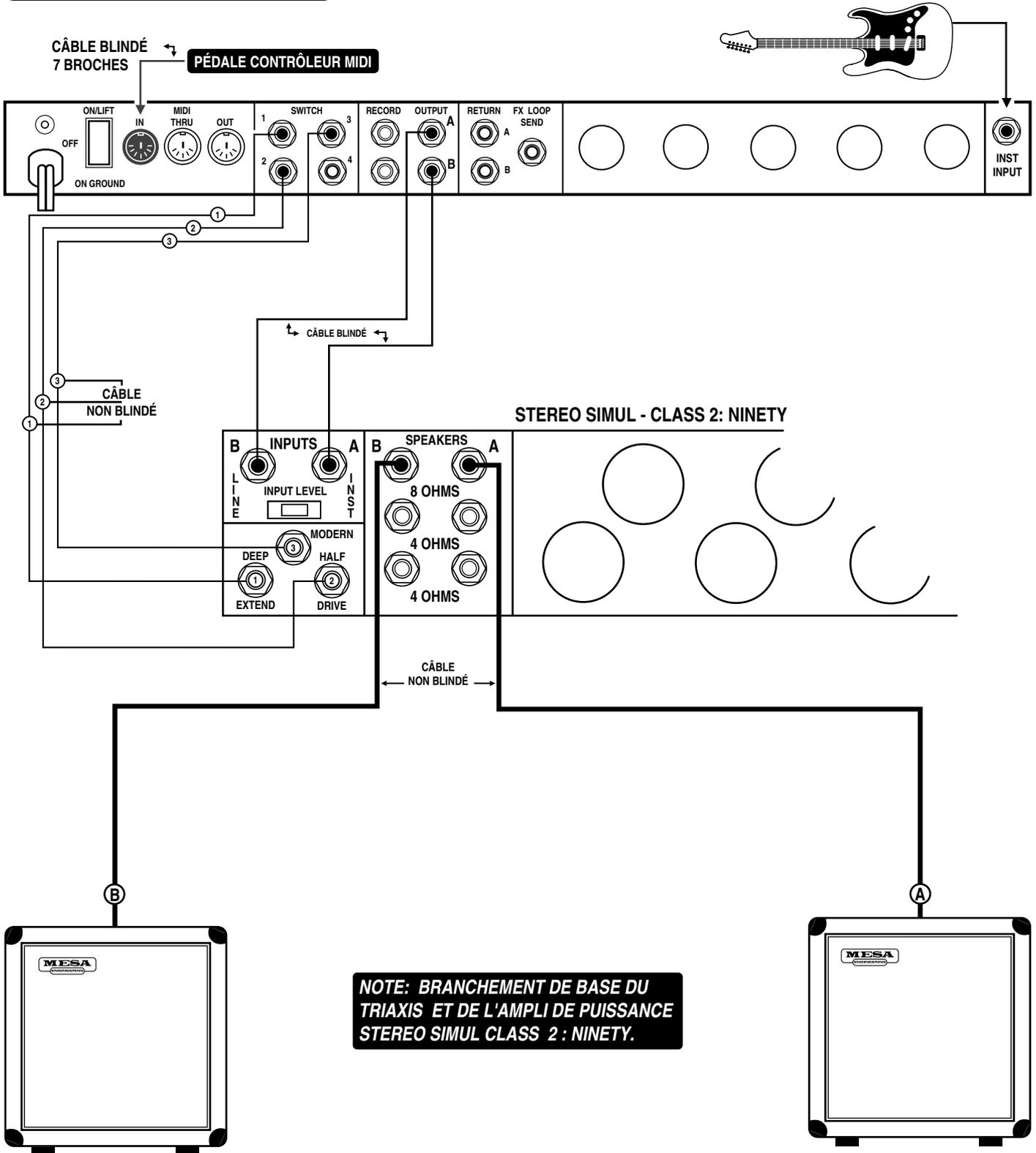
IMPÉDANCE D'ENTRÉE : 1 Méga-ohm

IMPÉDANCE DE SORTIE : 25 K Ohms à un niveau de sortie maximum

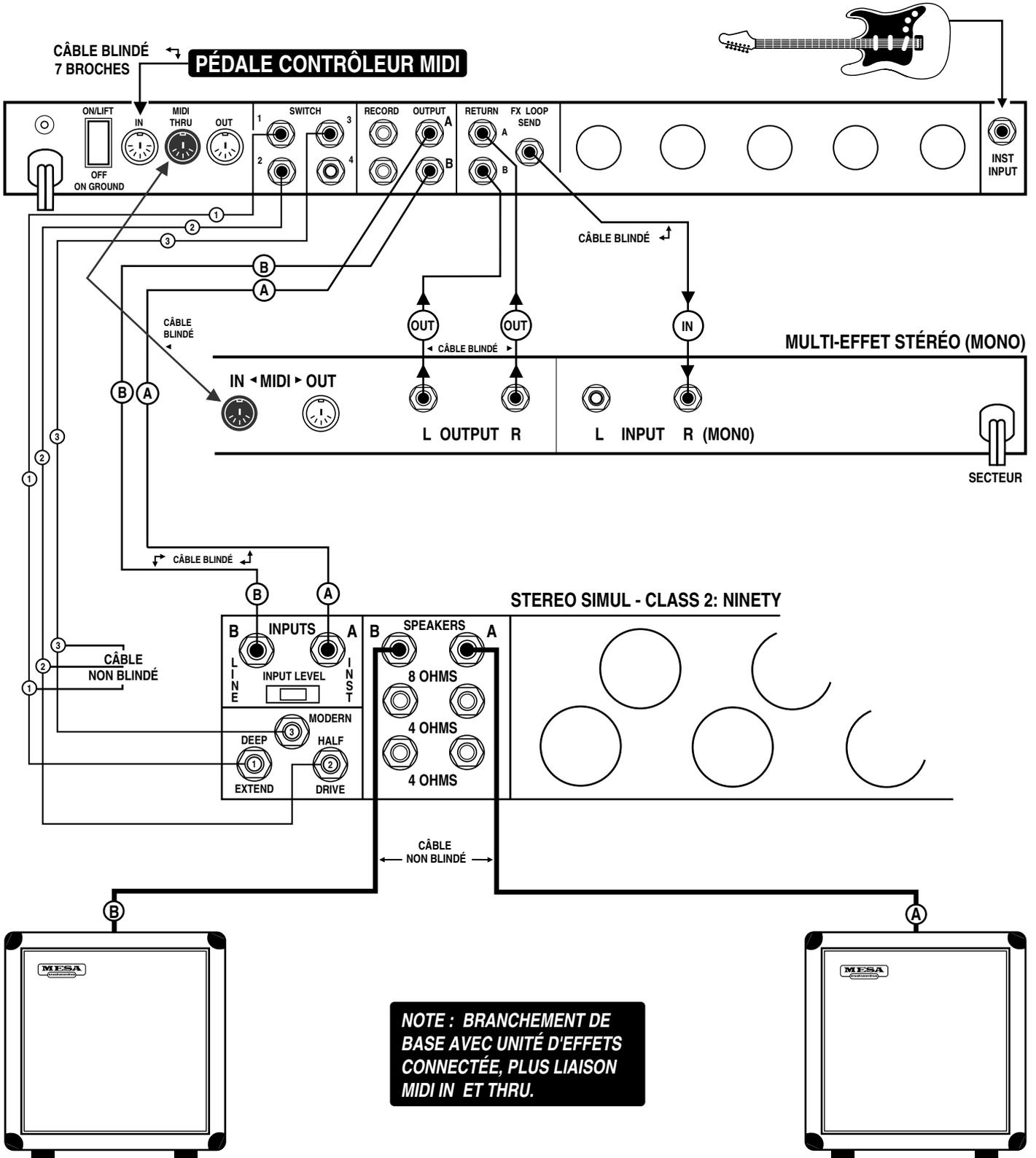
ALIMENTATION : (sur le secteur) 30 watts

# TRIAxis

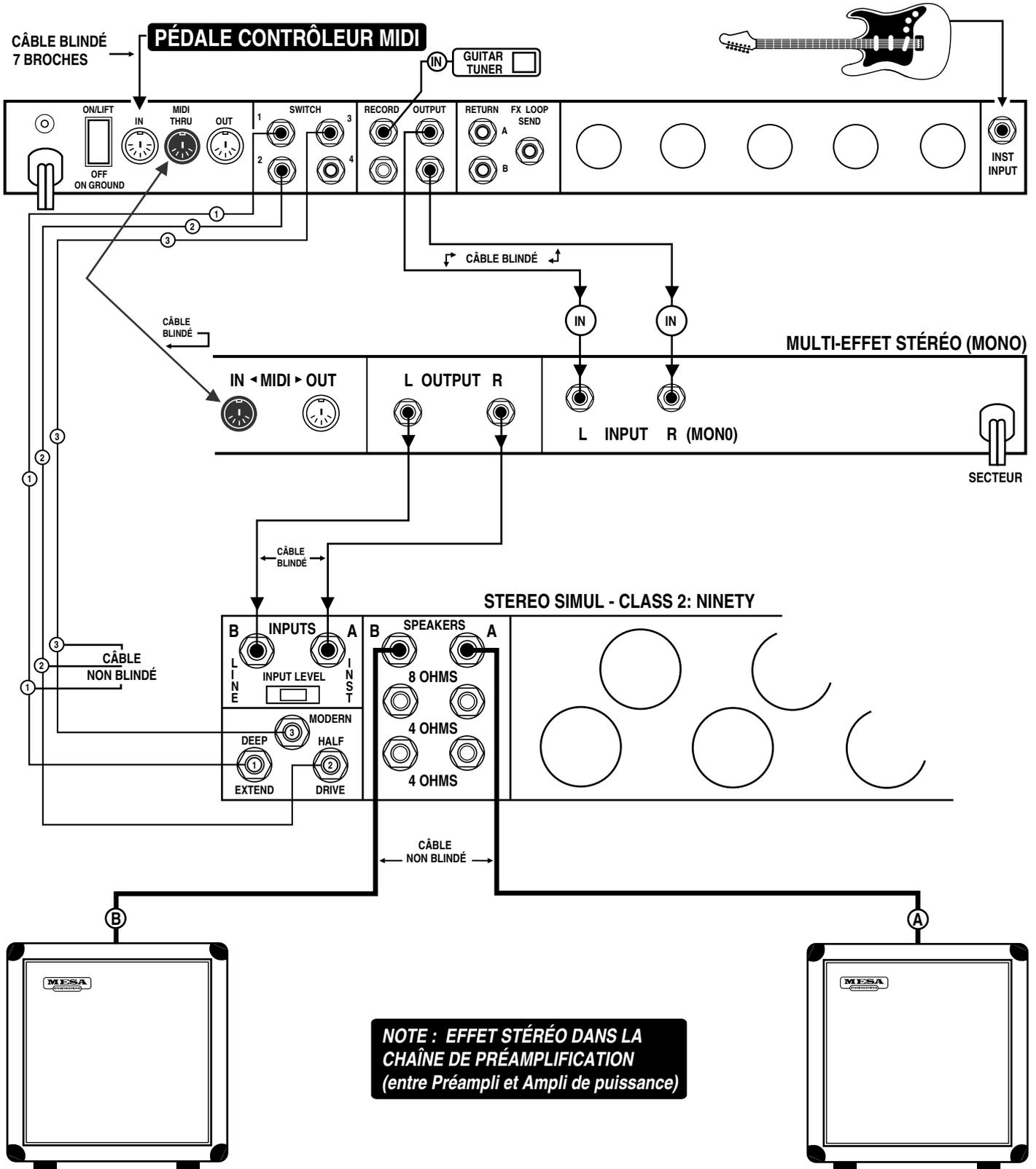
## SUGGESTION DE CÂBLAGE N°1



**SUGGESTION DE CÂBLAGE N°2**

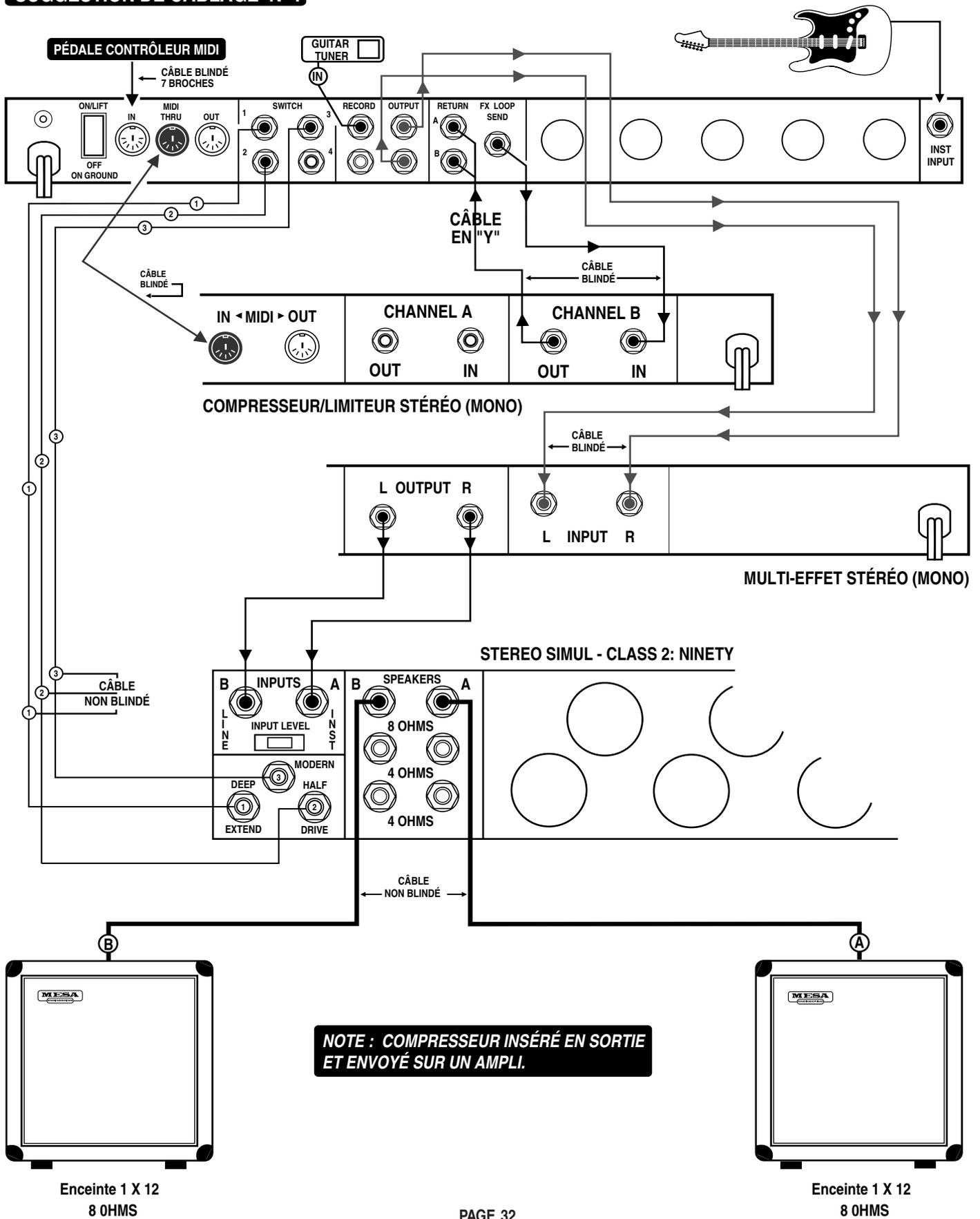


# SUGGESTION DE CÂBLAGE N°3

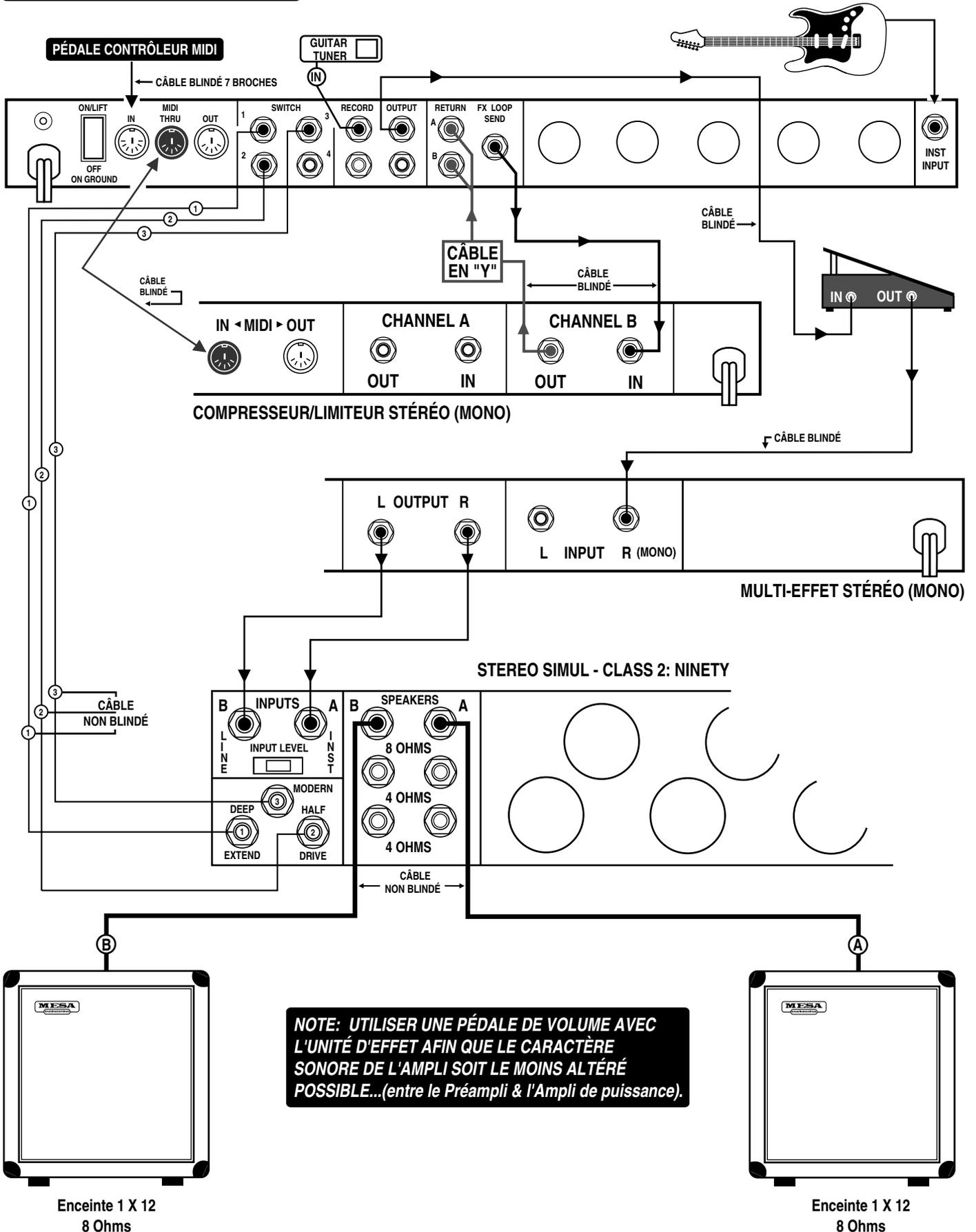


**NOTE : EFFET STÉRÉO DANS LA CHAÎNE DE PRÉAMPLIFICATION (entre Préampli et Ampli de puissance)**

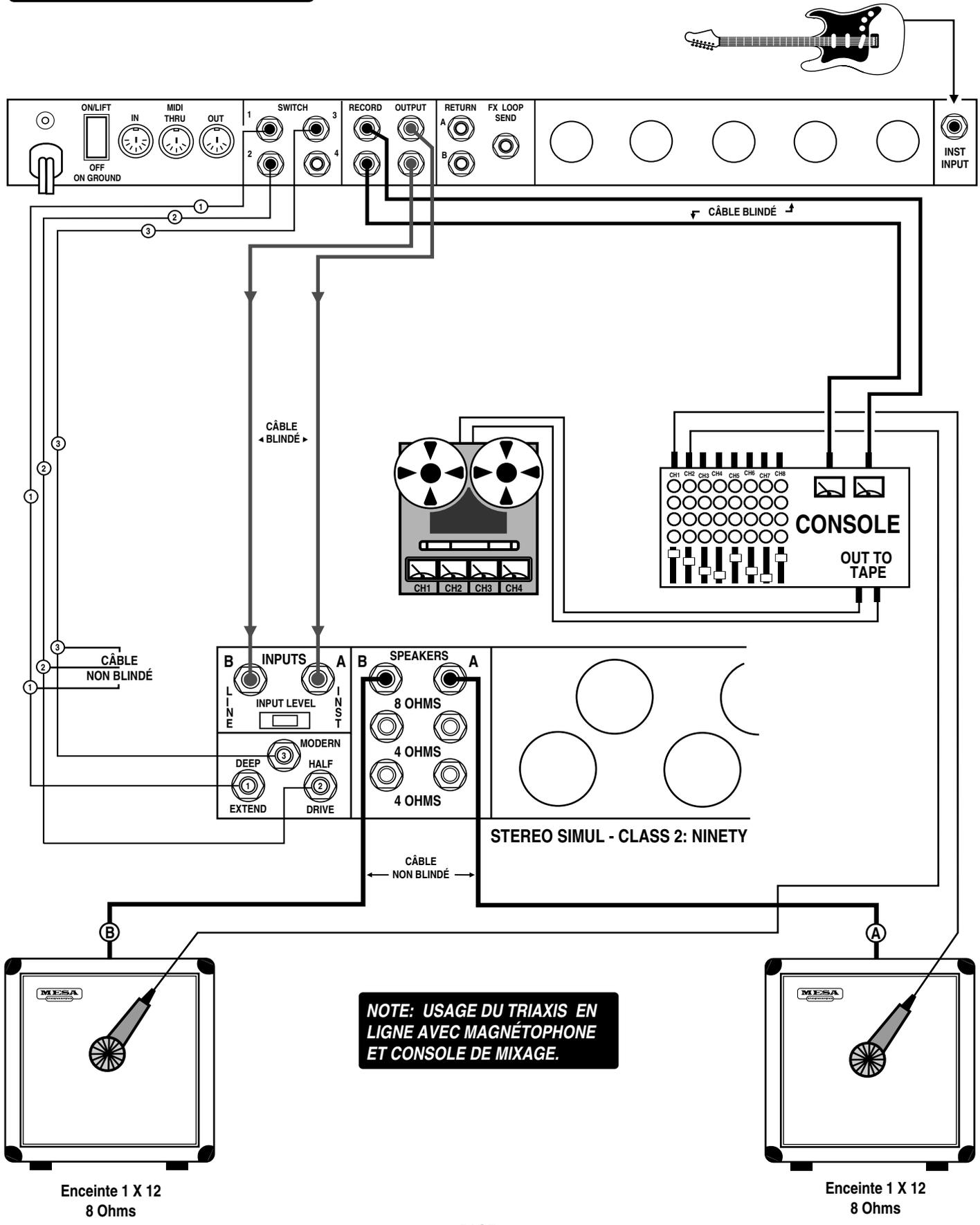
**SUGGESTION DE CÂBLAGE N°4**



# SUGGESTION DE CÂBLAGE N°5



**SUGGESTION DE CÂBLAGE N°6**

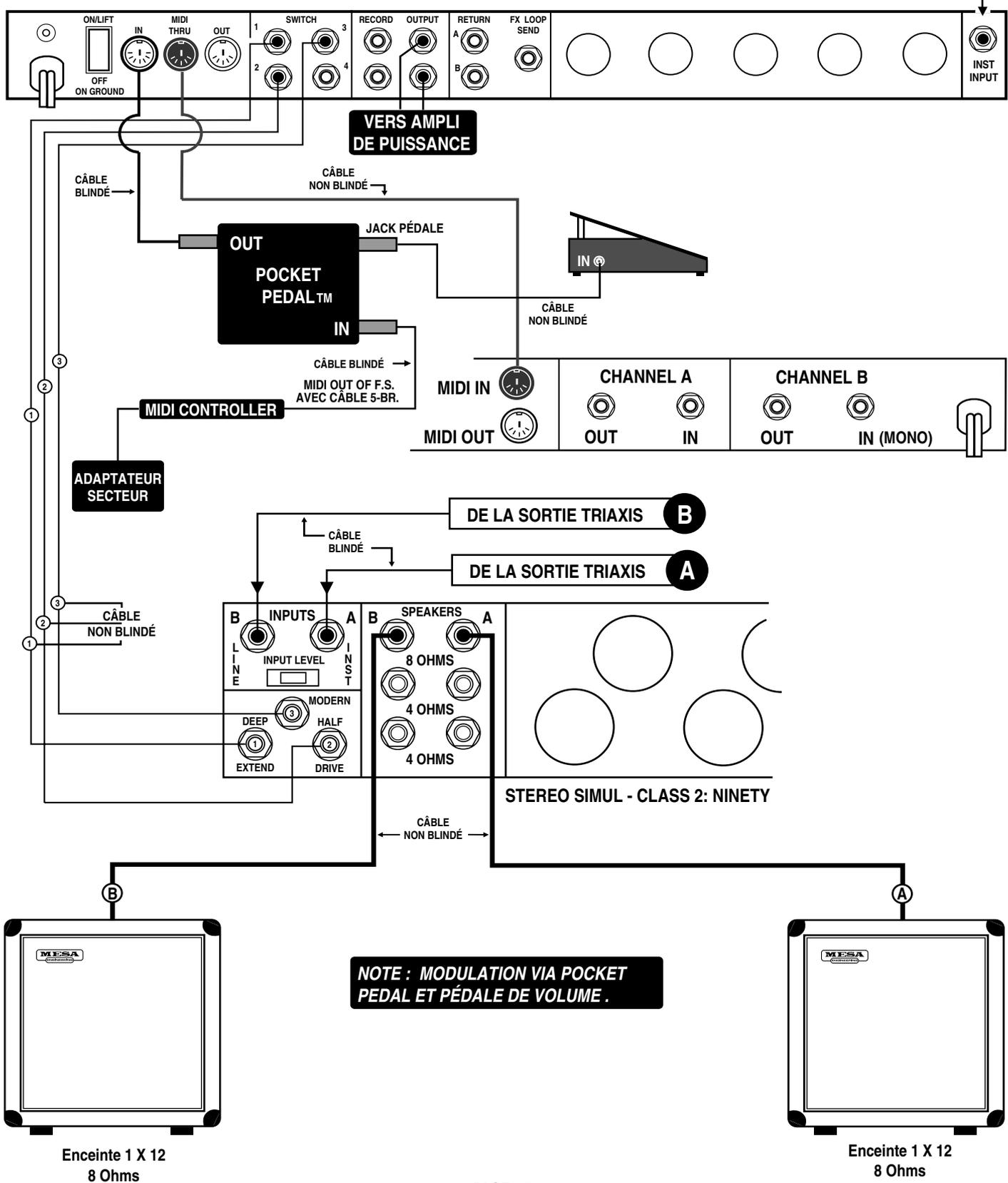


**NOTE: USAGE DU TRIAXIS EN LIGNE AVEC MAGNÉTOPHONE ET CONSOLE DE MIXAGE.**

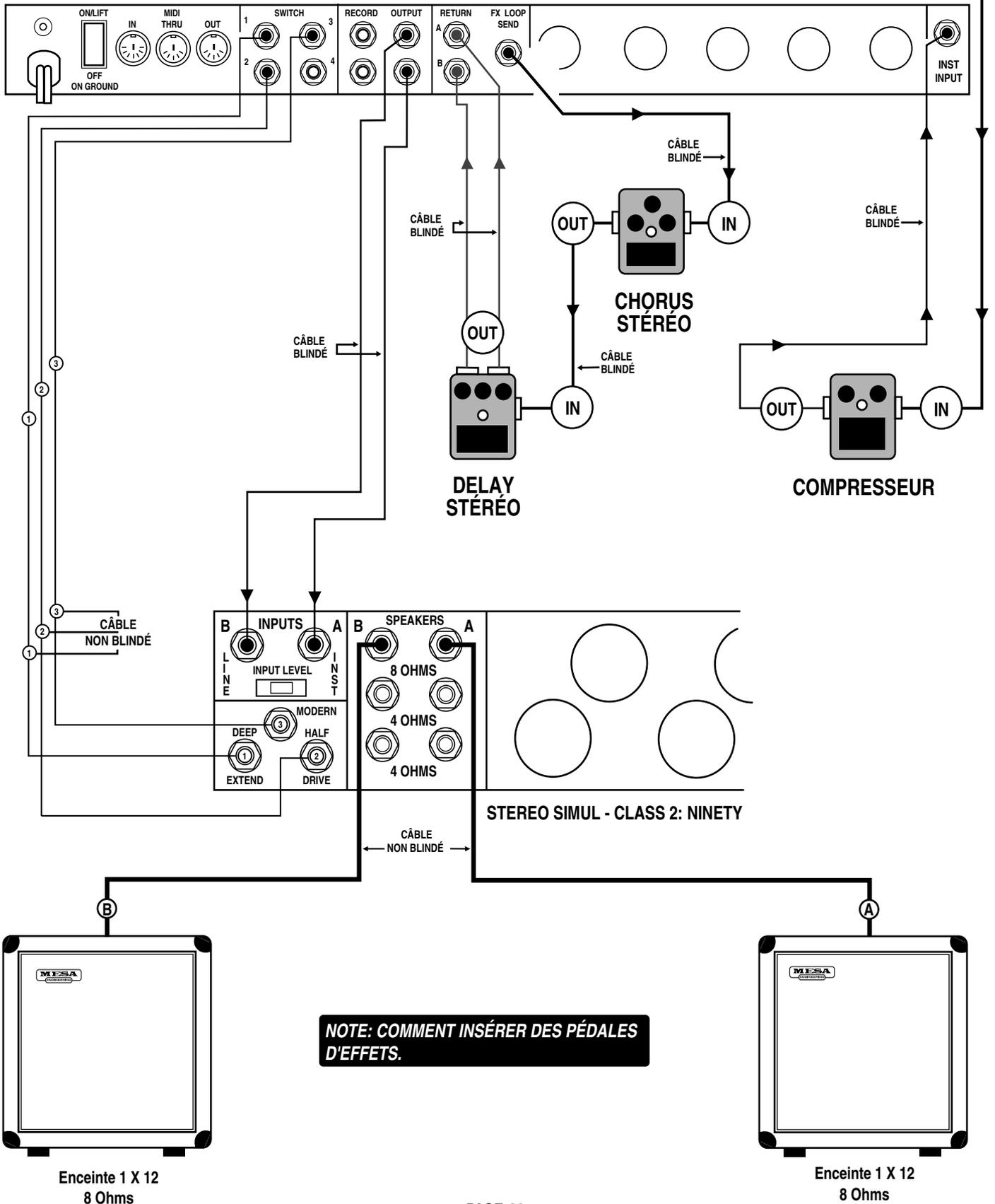
Enceinte 1 X 12  
8 Ohms

Enceinte 1 X 12  
8 Ohms

**SUGGESTION DE CÂBLAGE N°7**



**SUGGESTION DE CÂBLAGE N°8**



Enceinte 1 X 12  
8 Ohms

Enceinte 1 X 12  
8 Ohms

## LISTE & RÉGLAGES DES PRESETS D'USINE 1 À 5

### PRESET D'USINE 01

Dual Rectifier Crunch / Solo Sound

**MODE:** Lead 1 Rouge

**PICKUP** Rear Humbuck

01	6.0	5.0	7.0	7.0	6.0	0.0	5.0	5.0	0.0
PROGRAM / CHANNEL	GAIN	TREBLE	MIDDLE	BASS	LEAD 1 DRIVE	LEAD 2 DRIVE	MASTER	PRESENCE	DYNAMIC VOICE
◀ ▶ PGM / CH	◀ ▶ 0 1	◀ ▶ 2 3	◀ ▶ 4 5	◀ ▶ 6 7	◀ ▶ 8 9	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶

### PRESET D'USINE 02

Mk II - C High Gain Lead

**MODE:** Lead 2 Jaune

**PICKUP** Rear Humbuck

02	7.5	5.0	4.0	5.0	0.0	6.5	4.5	3.5	0.0
PROGRAM / CHANNEL	GAIN	TREBLE	MIDDLE	BASS	LEAD 1 DRIVE	LEAD 2 DRIVE	MASTER	PRESENCE	DYNAMIC VOICE
◀ ▶ PGM / CH	◀ ▶ 0 1	◀ ▶ 2 3	◀ ▶ 4 5	◀ ▶ 6 7	◀ ▶ 8 9	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶

### PRESET D'USINE 03

High Gain Fat Mk I Lead

**MODE:** Lead 1 Jaune

**PICKUP** Rear Humbuck  
Neck Single Coil

03	8.0	7.0	3.0	4.0	7.0	0.0	4.5	3.5	0.0
PROGRAM / CHANNEL	GAIN	TREBLE	MIDDLE	BASS	LEAD 1 DRIVE	LEAD 2 DRIVE	MASTER	PRESENCE	DYNAMIC VOICE
◀ ▶ PGM / CH	◀ ▶ 0 1	◀ ▶ 2 3	◀ ▶ 4 5	◀ ▶ 6 7	◀ ▶ 8 9	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶

### PRESET D'USINE 04

Sweet-Warm Vintage Mk I Clean

**MODE:** Rhy Vert

**PICKUP** Neck Single Coil  
All 3 Singles

04	5.0	5.0	3.0	4.5	0.0	0.0	5.5	7.0	0.0
PROGRAM / CHANNEL	GAIN	TREBLE	MIDDLE	BASS	LEAD 1 DRIVE	LEAD 2 DRIVE	MASTER	PRESENCE	DYNAMIC VOICE
◀ ▶ PGM / CH	◀ ▶ 0 1	◀ ▶ 2 3	◀ ▶ 4 5	◀ ▶ 6 7	◀ ▶ 8 9	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶

### PRESET D'USINE 05

Tight-Bright Mk IV Clean

**MODE:** Rhy Jaune

**PICKUP** Neck Single Coil  
All 3 Singles

05	4.0	5.0	3.0	4.5	0.0	0.0	6.5	6.0	0.0
PROGRAM / CHANNEL	GAIN	TREBLE	MIDDLE	BASS	LEAD 1 DRIVE	LEAD 2 DRIVE	MASTER	PRESENCE	DYNAMIC VOICE
◀ ▶ PGM / CH	◀ ▶ 0 1	◀ ▶ 2 3	◀ ▶ 4 5	◀ ▶ 6 7	◀ ▶ 8 9	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶

## LISTE & RÉGLAGES DES PRESETS D'USINE 6 À 10

<b>PRESET D'USINE 06</b>	Vintage Amp Cranked	<b>MODE:</b> Rhy Vert	<b>PICKUP</b> Neck Style						
PROGRAM / CHANNEL	GAIN	TREBLE	MIDDLE	BASS	LEAD 1 DRIVE	LEAD 2 DRIVE	MASTER	PRESENCE	DYNAMIC VOICE
07	10	9.0	1.0	1.0	4.5	0.0	4.5	0.0	0.0
◀ ▶ PGM/CH	◀ ▶ 0 1	◀ ▶ 2 3	◀ ▶ 4 5	◀ ▶ 6 7	◀ ▶ 8 9	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶

<b>PRESET D'USINE 07</b>	Bluesy Mk 1 Lead	<b>MODE:</b> Lead 1 Vert	<b>PICKUP</b> Neck Humbuck Neck Single Coil						
PROGRAM / CHANNEL	GAIN	TREBLE	MIDDLE	BASS	LEAD 1 DRIVE	LEAD 2 DRIVE	MASTER	PRESENCE	DYNAMIC VOICE
07	8.0	6.0	4.0	3.0	4.5	0.0	5.0	3.0	0.0
◀ ▶ PGM/CH	◀ ▶ 0 1	◀ ▶ 2 3	◀ ▶ 4 5	◀ ▶ 6 7	◀ ▶ 8 9	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶

<b>PRESET D'USINE 08</b>	Howling Blues Mk IV Lead	<b>MODE:</b> Lead 2 Vert	<b>PICKUP</b> Neck Single Coil Neck Humbuck						
PROGRAM / CHANNEL	GAIN	TREBLE	MIDDLE	BASS	LEAD 1 DRIVE	LEAD 2 DRIVE	MASTER	PRESENCE	DYNAMIC VOICE
08	7.0	5.0	5.0	4.5	0.0	3.0	4.5	2.0	0.0
◀ ▶ PGM/CH	◀ ▶ 0 1	◀ ▶ 2 3	◀ ▶ 4 5	◀ ▶ 6 7	◀ ▶ 8 9	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶

<b>PRESET D'USINE 09</b>	Crazy Mk II - C Crunch	<b>MODE:</b> Lead 2 Jaune	<b>PICKUP</b> Bridge Humbuck						
PROGRAM / CHANNEL	GAIN	TREBLE	MIDDLE	BASS	LEAD 1 DRIVE	LEAD 2 DRIVE	MASTER	PRESENCE	DYNAMIC VOICE
09	8.0	5.5	4.0	3.5	0.0	6.5	4.0	4.0	6.0
◀ ▶ PGM/CH	◀ ▶ 0 1	◀ ▶ 2 3	◀ ▶ 4 5	◀ ▶ 6 7	◀ ▶ 8 9	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶

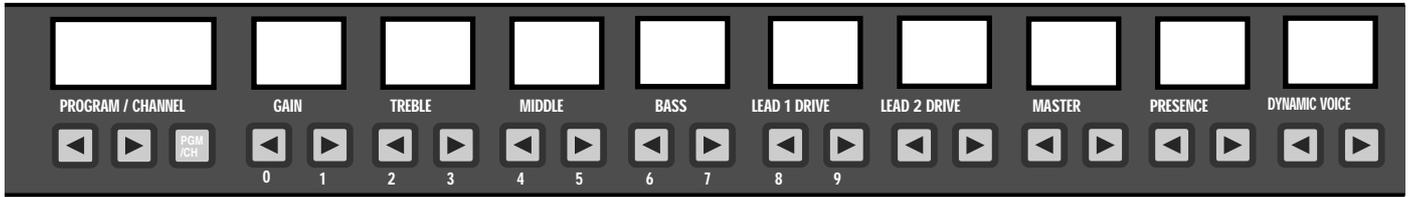
<b>PRESET D'USINE 10</b>	Searing Mk IV Crunch	<b>MODE:</b> Lead 2 Rouge	<b>PICKUP</b> Bridge Humbuck						
PROGRAM / CHANNEL	GAIN	TREBLE	MIDDLE	BASS	LEAD 1 DRIVE	LEAD 2 DRIVE	MASTER	PRESENCE	DYNAMIC VOICE
10	8.0	5.0	4.0	4.5	0.0	6.5	4.0	4.0	3.5
◀ ▶ PGM/CH	◀ ▶ 0 1	◀ ▶ 2 3	◀ ▶ 4 5	◀ ▶ 6 7	◀ ▶ 8 9	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶	◀ ▶

## FICHE DE RÉGLAGES PERSONNELS

### RÉGLAGE PERSO 1

MODE:

PICKUP

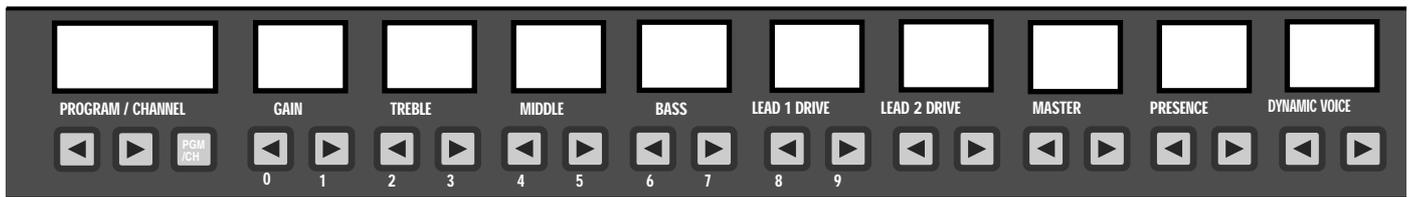


Control panel for Personal Setting 1. It features ten parameter controls: PROGRAM / CHANNEL, GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, LEAD 2 DRIVE, MASTER, PRESENCE, and DYNAMIC VOICE. Each control has a display window and a pair of navigation buttons (left and right). The GAIN control includes a PGM/CH button and numerical values 0 and 1. The DRIVE controls include numerical values 8 and 9.

### RÉGLAGE PERSO 2

MODE:

PICKUP

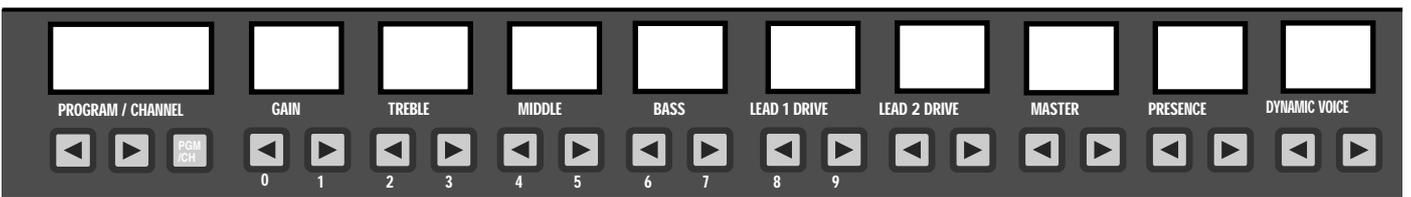


Control panel for Personal Setting 2. It features ten parameter controls: PROGRAM / CHANNEL, GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, LEAD 2 DRIVE, MASTER, PRESENCE, and DYNAMIC VOICE. Each control has a display window and a pair of navigation buttons (left and right). The GAIN control includes a PGM/CH button and numerical values 0 and 1. The DRIVE controls include numerical values 8 and 9.

### RÉGLAGE PERSO 3

MODE:

PICKUP

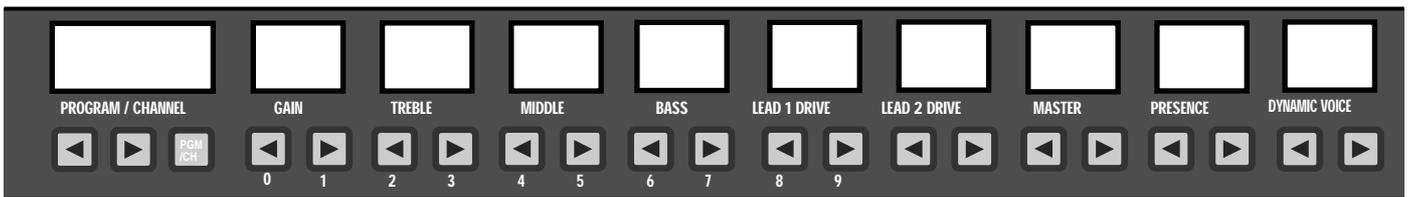


Control panel for Personal Setting 3. It features ten parameter controls: PROGRAM / CHANNEL, GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, LEAD 2 DRIVE, MASTER, PRESENCE, and DYNAMIC VOICE. Each control has a display window and a pair of navigation buttons (left and right). The GAIN control includes a PGM/CH button and numerical values 0 and 1. The DRIVE controls include numerical values 8 and 9.

### RÉGLAGE PERSO 4

MODE:

PICKUP

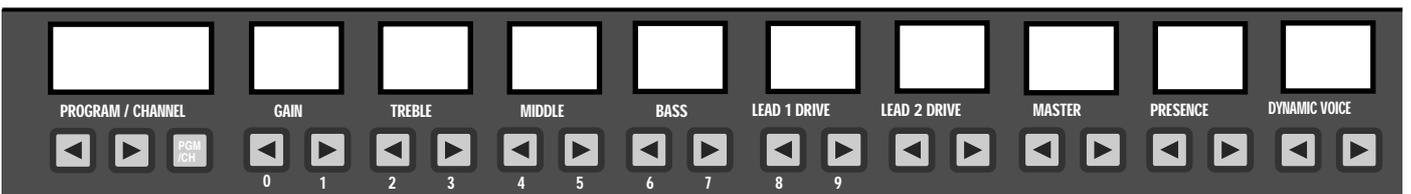


Control panel for Personal Setting 4. It features ten parameter controls: PROGRAM / CHANNEL, GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, LEAD 2 DRIVE, MASTER, PRESENCE, and DYNAMIC VOICE. Each control has a display window and a pair of navigation buttons (left and right). The GAIN control includes a PGM/CH button and numerical values 0 and 1. The DRIVE controls include numerical values 8 and 9.

### RÉGLAGE PERSO 5

MODE:

PICKUP



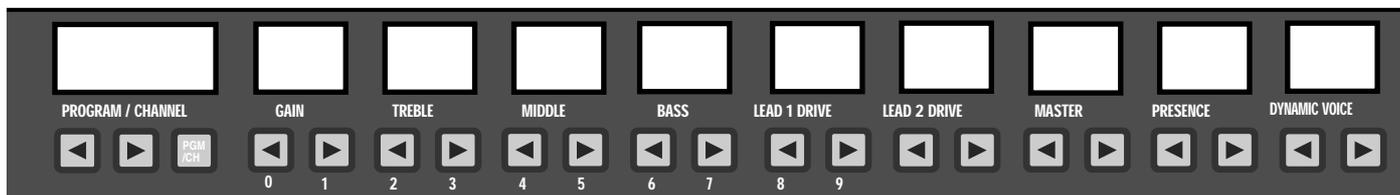
Control panel for Personal Setting 5. It features ten parameter controls: PROGRAM / CHANNEL, GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, LEAD 2 DRIVE, MASTER, PRESENCE, and DYNAMIC VOICE. Each control has a display window and a pair of navigation buttons (left and right). The GAIN control includes a PGM/CH button and numerical values 0 and 1. The DRIVE controls include numerical values 8 and 9.

## FICHE DE RÉGLAGES PERSONNELS

### RÉGLAGE PERSO 1

MODE:

PICKUP

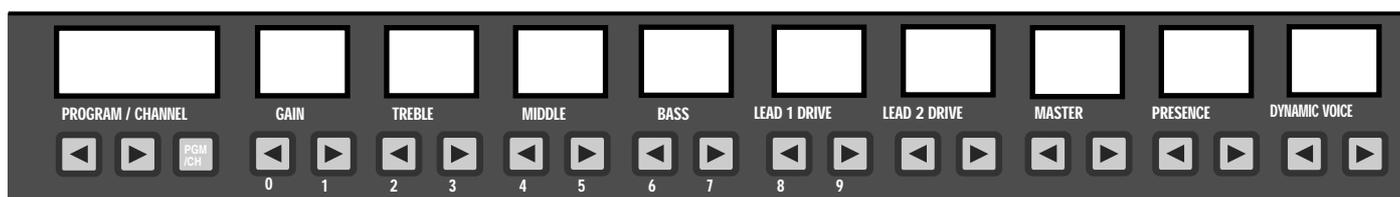


Control panel for Personal Setting 1. It features ten parameter controls: PROGRAM / CHANNEL, GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, LEAD 2 DRIVE, MASTER, PRESENCE, and DYNAMIC VOICE. Each control has a display window and a pair of navigation buttons (left and right). The GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, and LEAD 2 DRIVE parameters also include a numerical scale from 0 to 9. A PGM/CH button is located below the PROGRAM / CHANNEL control.

### RÉGLAGE PERSO 2

MODE:

PICKUP

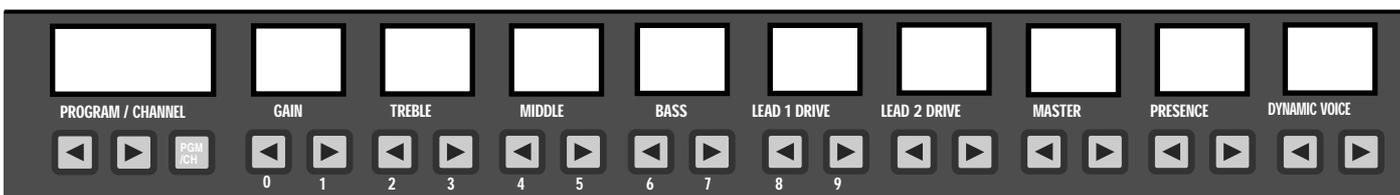


Control panel for Personal Setting 2. It features ten parameter controls: PROGRAM / CHANNEL, GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, LEAD 2 DRIVE, MASTER, PRESENCE, and DYNAMIC VOICE. Each control has a display window and a pair of navigation buttons (left and right). The GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, and LEAD 2 DRIVE parameters also include a numerical scale from 0 to 9. A PGM/CH button is located below the PROGRAM / CHANNEL control.

### RÉGLAGE PERSO 3

MODE:

PICKUP

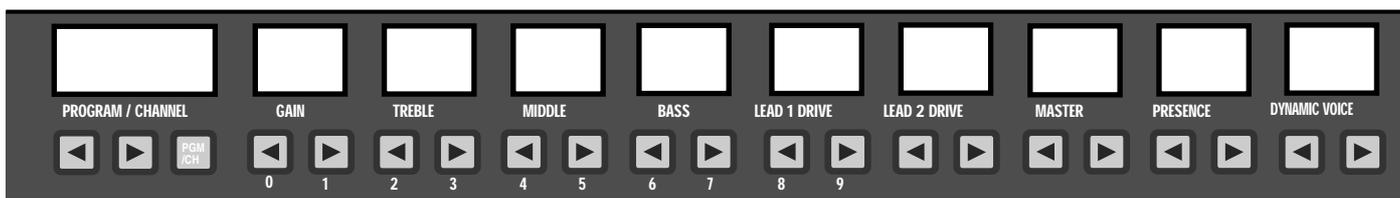


Control panel for Personal Setting 3. It features ten parameter controls: PROGRAM / CHANNEL, GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, LEAD 2 DRIVE, MASTER, PRESENCE, and DYNAMIC VOICE. Each control has a display window and a pair of navigation buttons (left and right). The GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, and LEAD 2 DRIVE parameters also include a numerical scale from 0 to 9. A PGM/CH button is located below the PROGRAM / CHANNEL control.

### RÉGLAGE PERSO 4

MODE:

PICKUP

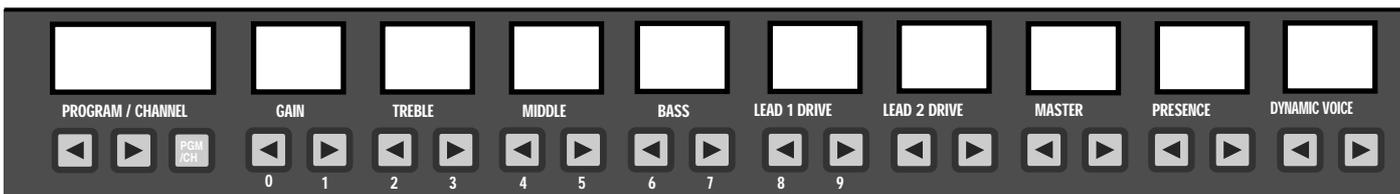


Control panel for Personal Setting 4. It features ten parameter controls: PROGRAM / CHANNEL, GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, LEAD 2 DRIVE, MASTER, PRESENCE, and DYNAMIC VOICE. Each control has a display window and a pair of navigation buttons (left and right). The GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, and LEAD 2 DRIVE parameters also include a numerical scale from 0 to 9. A PGM/CH button is located below the PROGRAM / CHANNEL control.

### RÉGLAGE PERSO 5

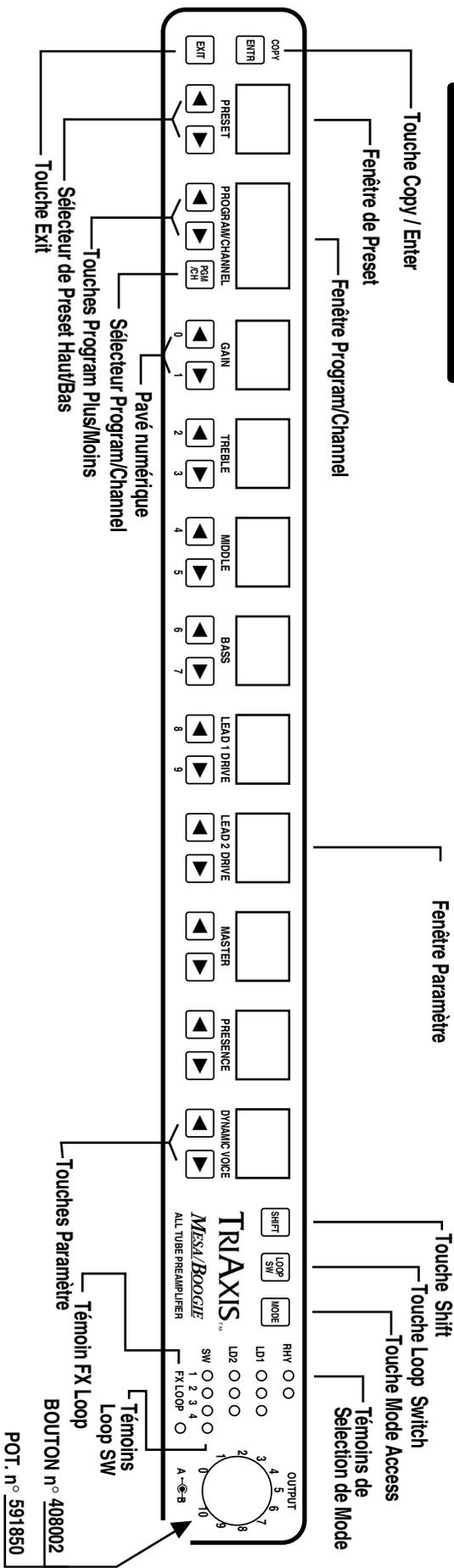
MODE:

PICKUP

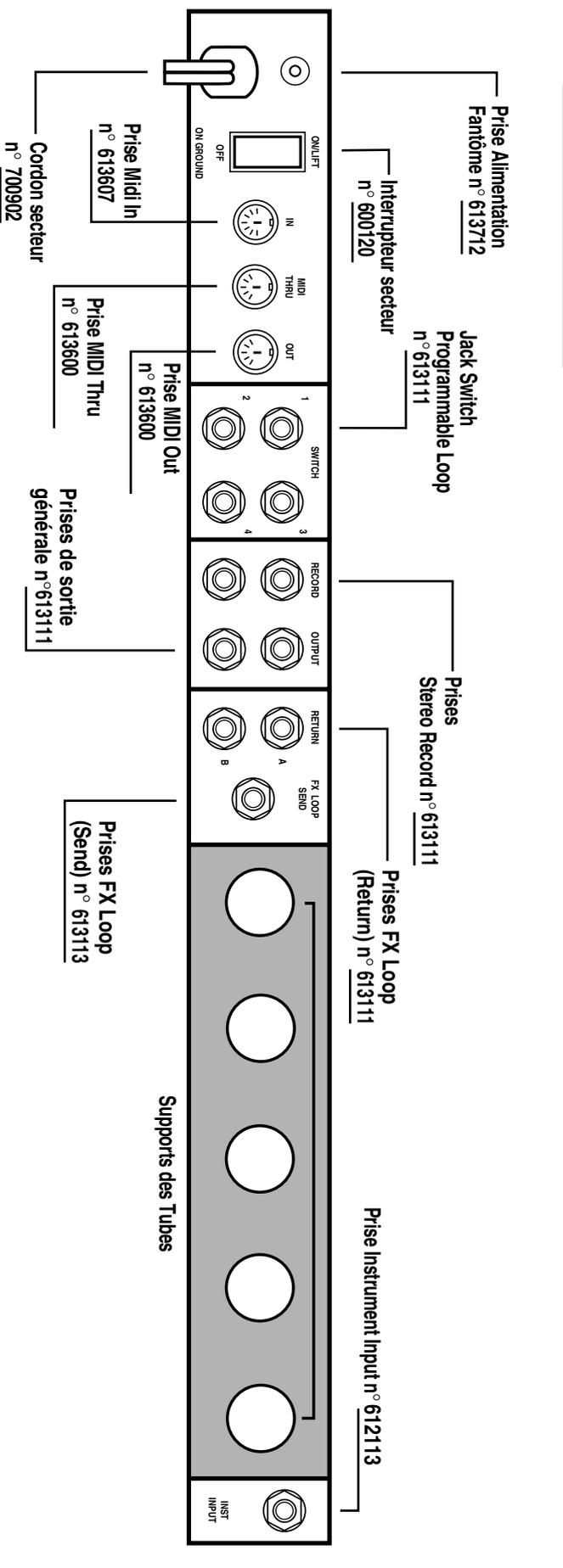


Control panel for Personal Setting 5. It features ten parameter controls: PROGRAM / CHANNEL, GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, LEAD 2 DRIVE, MASTER, PRESENCE, and DYNAMIC VOICE. Each control has a display window and a pair of navigation buttons (left and right). The GAIN, TREBLE, MIDDLE, BASS, LEAD 1 DRIVE, and LEAD 2 DRIVE parameters also include a numerical scale from 0 to 9. A PGM/CH button is located below the PROGRAM / CHANNEL control.

# TR1 AXIS FACE AVANT



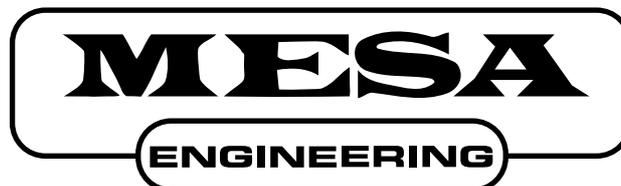
# TR1 AXIS ARRIÈRE



# ***MESA/BOOGIE***

***Ce manuel est fait pour que vous obteniez le SON*** avec le moins de lecture possible et pour vous guider avec suffisamment d'informations afin de devenir un "maître es réglages". Nous sommes conscients que certains musiciens souhaiteraient davantage d'infos techniques pour aller plus loin. Nous pensons qu'il vaut mieux employer le temps qu'il vous reste à faire de la musique. Mais... si vous avez besoin d'aide ou si des questions restent sans réponse dans ce manuel... n'hésitez pas à nous appeler et demandez un spécialiste produit au... (707) 778-6565. De 10h à 17h, heure de Californie, du lundi au vendredi.

***Merci de votre confiance en MESA/Boogie, votre fabricant d'amplificateurs. Nous vous souhaitons de nombreuses années de plaisir avec cet instrument à tubes fabriqué à la main.***



*L'Esprit Artistique dans la Technologie*



*(707) 778-6565    FAX NO. (707) 765-1503  
1317 Ross Street Petaluma, CA 94954  
USA*